

Juan Antonio Muro

Merenkuningatar ja hänen poikansa

Kamariooppera Anni Swan'in sadun
”Merenkuningatar ja hänen poikansa” mukaan
(Eeva Tervala)

2015

Music Finland



THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

**For promotional
use only**

Music Finland

Juan Antonio Muro

Merenkuningatar ja hänen poikansa

musiikkifantasia
kamariooppera

Anni Swan'in "*Merenkuningatar ja hänen poikansa*" sadun mukaan

2015

libretto: Eeva Tervala

Kertoja
Soprano ja Baritoni

B klarinetti / Basso klarinetti

Piano

Sello

(lyömäsoittimia: tam-tam (kertoja) ja temple blocks (kapellimestari))

Elektroniikka, ad lib.

kesto n. 50 min.



Merenkuningatar ja hänen poikansa, Kamariooppera Anni Swan'in sadun "Merenkuningatar ja hänen poikansa" mukaan

Olemme halunneet säilyttää työssämme Anni Swanin sadun ominaisen hengen ja kunnioittaa sekä musiikillisesti että sanallisesti sen ikää.

Satu soi ja elää parhaiten yksinkertaisena. Sillä on ydin, äidinrakkaus, jonka ympärille tapahtumat kietoutuvat yksi kerrallaan. Lopulta siitä syntyy helmi, viisasta valoa hoitava salaisuus. Siksi varmaan sadut eivät kulu ajan myötä, symbolit vain vaihtuvat. Ne kertovat tarinan omalla kielellään, joka sitten on tulkittavissa tarpeen mukaan. Tänäkin päivänä monenlaiset kohtalot odottavat tyttölästä eri puolilla maailmaa.

Tässä sadussa yritetään ymmärtää myös monenlaista vanhemmuutta ja yllättäviä tapahtumakäänteitä, joilla on aina seurauksia. "Merenkuningatar ja hänen poikansa"-satu on äidinrakkauden kaksisuuntainen peili, se ilmenee erkanevasti isänrakkaudesta.

Ymmärtämisestä maksetaan raskas hinta, mutta sen jälkeen vallitsee tyyni rauha ja lohdutus.

Tämän kirjailija Anni Swan kertoo mielikuvituksellisen värikkäästi, rakastavin sanoin, sulkien sisäänsä ihmisen heikkoudet ja toiveet. Libreton johdanto ja epilogi ovat Anni Swanin omaa tekstiä.

Eeva Tervala

libretosta

Anni Swanin kerronta on runsaskuvaista, tuoksuva tarinaa. Minuun vaikutti elokuvan tavoin hänen maalauksellinen sananvalintansa ja tapahtumien arkkitehtuuri tarinan kehittäessä.

Koska "Merenkuningatar ja hänen poikansa"- kamarimusiikkifantasian sisältö on runsas, olen valinnut tavallisia sanoja ja lauseita joita sävellys kuljettaa. Sanat ovat kuin askelmina, lauseet siltoina visuaalisessa kuvassa. Sävellys ja ääni soivat mielikuvituksen meressä. Tekstini keskittyy runomuotoiseksi kun tarinaan nousee tunteita, ne puhkeavat lauluksi. Muutos synnyttää tunteen ja tunne muutoksen.

Anni Swanin oivallus ja luovuus teoksemme alussa ja lopussa suojaaa sitä kuin kuori hedelmää.

Eeva Tervala

...täysin kertomuksen ehdoilla. Se rakentuu orgaanisesti
...esti, muuttavat muotoansa ja kehittyvät, milloin
...stin sisällön ja sen dramaturgian sanelemina.

Juan Antonio Muro

...orion Konserttitalissa 20.05.2016

...kkanen

...ngas): Samuli Hyvärinen

...njaaja: Martina Roos

Sisältö

I osa

A1 Johdanto

(teksti Anni Swan: A1 ja F11)

A2 Vaihtokauppa (sivu 13)

(teksti EevaTervala: A2 - E10)

Vaihtokauppa (baritoni) (sivu 13)

Lammenneidin laulu (soprano) (sivu 19)

B3 Häät ja yksinäisyys (sivu 23)

Yksinäisyys ja koti-ikävä (soprano) (sivu 27)

B4 Lapsi (sivu 28)

Lokki, vie lapseni (soprano) (sivu 30)

B5 Merenikävä (sivu 33)

Laulu merenikävästä (baritoni) (sivu 33)

II osa

C6 Äidin aavistus. Soitin (sivu 36)

Kehtolaulu mereen hukkuneille lapsille

(soprano) (sivu 38)

Soitin (baritoni) (sivu 42)

C7 Pursi ja poika (sivu 45)

Purren nouto (soprano) (sivu 46)

Pursi (baritoni) (sivu 51)

D8 Äiti ja poika (sivu 53)

Olet sydämeni lehto (baritoni ja soprano)

(sivu 54)

E9 Merenraivo ja taistelu (sivu 58)

Kuninkaan raivo (baritoni) (sivu 61)

Taistelu (soprano ja baritoni) (sivu 64)

E10 Anna unen tulla (sivu 69)

On pimeää... (baritoni) (sivu 69)

Anna unen tulla (soprano) (sivu 70)

F11 Epilogi (sivu 74) teksti Anni Swan

Teos on tehty soprano Tiina Markasen ja baritoni Samuli Hyvärisen aloitteesta
kesto: n. 50 min.

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION
For promotional
use only
Music Finland

LIBRETTO: Eeva Tervala

I osa

JOHDANTO (*Johdanto ja Epilogi: Anni Swan*)

Eeva Tervala

kertoja: *Mustan metsälammen syvyydessä eli tyttärensä keralla vanha Lammenemäntä. Lammenneiti oli kaunis ja ihana, suloisempaa olentoa ei saata ajatellakaan. Hänen pitkät keltaiset kiharansa ulottuivat aina kantapäihin, silmät olivat syvintä metsälampea tummemmat, iho valkea kuin lumpeenkukka.*

Illoin, kun aurinko laski metsäkukkuloiden taa ja pikku linnut visersivät tuutulaulua poikasilleen, Lammenneiti kohosi veden pinnalle. Kevyesti hän ui rannalle ja kiipesi mättäälle istumaan, loiskutti vettä valkoisilla jaloillaan ja kuunteli metsän huminaa. Joskus hän kapusi aina kunnaalle asti, sieltä hän saattoi nähdä savun nousevan ihmisasunnoista metsän takaa, kuulla karjankellojen kilinää ja koiran haukuntaa. Mutta jos metsästä sattui risahdus kuulumaan, heti syöksyi Lammenneiti veteen ja sukelsi alas kotiinsa. Siellä hänen äitinsä hoiteli kukkatarhassaan pitkäkaulaisia lumpeenkukkia jotka kohottivat ihanat päänsä lammen pinnalle. Mutta kun metsästä kuului iloisia lapsen ääniä ja heleätä naurua, silloin lammenneiti piiloutui vesiruohojen taa ja tirkisti piilopaikastaan ihmislapsia. Olisipa hän itsekin mielellään juoksennellut viheriäin puitten alla tai kukkaniityllä, tuhat vertaa mieluummin hän olisi ollut ketteräjalkainen lapsukainen kuin uiskenteleva lammenneiti, jonka täytyi asua mutaisessa vedessä leikkikumppaneitta

Eräänä päivänä kierteli joukko merilintuja lammen yllä. Ne liihottivat hetkisen ilmassa, sitten ne sukelsivat pää edellä alas syvyyteen. Lammenemännän jalkain eteen ne pysähtyivät kumartaen mutaan asti.

VAIHTOKAUPPA

(Vaihtokauppa - Anna unen tulla: Eeva Tervala)

Eeva Tervala

lokki: ”Isäntämme, suuri valtias, Merenkuningas, tervehtii sinua. Hän pyytää myös vastaanottamaan lahjat, jotka jalkaisi juureen laskemme”.

kertoja: Kukin lintu pudotti nokastaan hohtavan, suuren helmen Lammenemännän otteen. Hän antoi lahjan, joka oli lahja hallitsijalta, jonka valtakunta oli laajempi kuin kukaan muukaan. Hän antoi kaikkineen, ja kaikki saivat nauttia siitä.

lokki: ”Terve, lammenneiti. Oletko sinäkin ollut kerran kukaan?”

Lammenneidin nouto

Eeva Tervala

kertoja: Kuluivat nuo seitsemän päivää ja seitsemän yötä. Ja niin palasivat uljaat linnut kultarenkaat kauloillaan. Ne solahtivat metsälammen syvyyteen ja kietoivat kalpean Lammenneidin hohtavaan verkkoon. Sitten ne nousivat lammen pintaan kohoten ylös taivaan helmoille. Lokit lensivät hyvin kauaksi, hyvin kauan. Lammenneiti katsoi aurinkoa, sitä hän ei tulisi näkemään pitkään aikaan. Samassa syvällä meressä välkkyi merenkuninkaan Kiviliinna. Sinne ne sukelsivat.

HÄÄT JA YKSINÄISYYS

Saapuminen ja häät

Eeva Tervala

kertoja: Suloinen Lammenneiti johdatettiin syvälle, äänettömään mereen. Siellä Kuningas oli häntä vastassa. Neiti sai Helmikruunun ja harteillensa hallitsijan viitan. Kun Lammenneiti astui Kiviliinnan suomuista tehdyille portaille, hänen omat jalkansa katosivat, ne muuttuivat pyrstöksi. Sellainen oli muillakin meren asukkailla. Hänestä tuli puoliksi kala.

Eeva Tervala

Hääjuhla oli upea. Neiti vihittiin puolisoksi Merenkuninkaalle loistavin menoin, aarteiden ja holvien haltiattareksi, Merenkuningattareksi. Liiton sinetöi Kuninkaan merenkylmä suudelma kuningattarensa otsalle. Kaikki osoittivat hänelle alamaisuuttaan, mutta yhtäkään hellää sanaa ei kuningattarelle sanottu, sillä meren valtakunnassa vallitsee ikuinen hiljaisuus.

Eeva Tervala

Kuningatar ei koskaan käynyt valtakuntansa joka kolkassa, sillä se oli niin valtava. Puolionsa oli paljon poissa, hän purjehti alituisen pitkin ja poikin merta. Linnassa Kuningattaren vuoteena oli hieno sinisimpukka, sen ympärillä välkkyivät aarteet ja kulta, mutta ystäviä hänellä ei ollut.

Eeva Tervala

Yksinäisyys ja kotiikävä

Eeva Tervala

Merenkuningatar:	Vaeltelen meren saleissa, niihin ei aurinko yllä milloinkaan.
	Mykät kalat pysähtyvät, katoavat, tyhjin katsein pimeään
	Haluaisin nähdä perhoset ja kuulla tuulen huminan,
	Haluaisin nähdä kuinka tumme keinuu metsälammen veiteissä.

Eeva Tervala

lokki: Kului vuosi, syntyi lapsi, Merenkuningattaren poika. Kuningatar tuli onnelliseksi. Hän hellitteli lastaan päivin ja öinä. Huolen toi Merilinnan synkkä ankeus. Kerran lensi Linnaan merilintu. Se tuli tervehtimään Kuningatarta ja ihasteli kovin kauniin kaunistuuta. Hän ihaili poikansa kaunistuuden kaunista poikaansa. Sillä itsellänsa oli monta lokinpoikaa, joista se oli ylpeä. Kuningatar kertoi huoliaan ja pyysi Lokkia pelastamaan poikansa.

Eeva Tervala

Merenkuningatar: ”Ystäväni, vielä pojallani on kauniit lapsenjalat, vaan kun hän kasvaa ja astuu Linnaan lattioille jalat muuttuvat kalanpyrstöksi. Niinhän kävi minullekin”.

Lokki, vie lapseni

Eeva Tervala

Merenkuningatar:	Lokki , valkorinta! Ota lapseni, nosta pieni rakas siivillesi, lennä kauas, hänet mukanas.
	Meren luolat ovat pimeät. Kanna lapsi vihreiden metsien lämpöön, naurun, leikin laaksoihin,
	sinne, mistä minut noudit!

Eeva Tervala

kertoja: Hetken emmittyyään, lintu suostui - se otti pojan selkäänsä, kohosi vedenpintaan, nousi siivilleen ja lensi, lensi kauan, kauas, kauas...

Eeva Tervala

Pian poika löytyikin köyhän myllärin talon portailta. Mukavassa korissa nukkuí suloinen poikalapsi, joka oli kokonaan suomujen peittämä. Mutta kun pappi pirkotteli niille pyhää vettä, ne katosivat. Näin pojasta tuli ihmislapsi ja ajallaan uljas nuorukainen ja ahkera nuori mies.

MERENIKÄVÄ

Laulu merenikävästä

Eeva Tervala

Poika:	Olen onnekas, enhän tunne puutetta eikä ole huoltakaan,
	silti, kosken rannalla minut valtaa outo kaipuu. Kaipaan rannatonta merta! Siinä sydämeni kipu.
	Näkisinpä tuulen, kun se paiskaa aallot rantaan...
	Näkisinpä öisen veden, jolle kuu luo valosillan...
	Sydämeni lentää, kunpa voisin edes kerran nähdä meren!

Eeva Tervala

II osa

Eeva Tervala

ÄIDIN AAVISTUS, SOITIN

Eeva Tervala

Merenkuningatar: ”Ystäväni Lokki, Sanansaattaja, kerroit pojastani. Sanoit, että rakkaimpani ikävöi merta. Tumma aavistus painaa sydäntäni”

Eeva Tervala

kertoja: Kuningatar ui meren mustaan saliin, siellä veteen vajonneet lapset nukkuivat kylmää unta. Heitä hän lempeästi lohdutti ja tuuditti, niin kuin olisivat olleet omiaan.

Eeva Tervala

Kehtolaulu meren hukkuneille lapsille

Eeva Tervala

Merenkuningatar:	Laulan mereen kadotetuille, valkeiden kukkien ja tummien puiden lapsille.
	Äiti sulkee viattomat, kimmeltävät sielut rakkauden hellään kehtoon. Lohdutuksen aalto palaa ja valo liukuu sirpaleiksi.

Eeva Tervala

Soittimen vienti

Eeva Tervala

kertoja: Eräänä yönä Kuningatar nousi simpukkavuoteeltaan ja ui vedenpintaan Lokkia tapaamaan. Kuningatar oli veistänyt meren valkeasta puusta erikoisen soittimen lastansa ajatellen. Hän pyysi lempeästi:

Eeva Tervala

Merenkuningatar: ”Lokki, viestisiipinen, viehän tämä soitin pojalleni, niin saat palkaksesi lihavaisen kalan!”

Eeva Tervala

kertoja: Valmistaessaan soitinta kuningataräiti oli hyräillyt laulua, joka tapaili vesien ääniä. Lokki nappasi soittimen nokkaansa ja lensi, ja lensi... ja laski se koskenpartaalla nukkuvan pojan vierelle.

Eeva Tervala

Poika: ”Mitä ihmettä, mikä kummajainen tämä soitin onkaan! Kun nostan sen huulilleni, on aivan kuin se laulaisi”

Eeva Tervala

Soitin

Eeva Tervala

Poika:	Sillä on kirkas ja hellä ääni, kuin äidin.
	Olen syvän voiman sylissä, sulan yhdeksi kaipuuni kanssa,
	kuin kiitäisin aaltojen yllä, jonnekin, minne kukaan ei näe.

PURSI JA POIKA

Eeva Tervala

kertoja: Ikävässään Kuningatar kutsui jälleen Lintua:

Eeva Tervala

Merenkuningatar: ”Kävisitkö vielä maan päällä katsomassa miten poikani voi?”

Eeva Tervala

kertoja: Niin teki lintu. Se palasi, ja kertoi että meren ikävä vain suurenee ja vahvistuu. ”Pojalla on sisällään voima joka polttaa”. Silloin Kuningatar teki suuren päätöksen. Hän laskeutui alas Merenkuninkaan veneiden kammioon.

anin. Hän ihaili poikansa kaunistuuden kaunista poikansa. Sillä itsellänsa oli monta lokinpoikaa, joista se oli ylpeä. Kuningatar kertoi huoliaan ja pyysi Lokkia pelastamaan poikansa.



Purren nouto

Merenkuningatar:

Yöllä meren
nukkuessa,
menen syvyyksien
kätköihin.

Otan yhden,
uljaan purren,
jalon valkoisen,
nopean kuin tuuli.

Punon hiuksistani
köyden.
Annan keulaan
merenneidon
eläväisen.

Matkaan Pursi!
Mene, lennä,
poikani luo!

kertoja : Pursi ui kuin viima, erään kosken rantaan asti.
Siellä poika asui. Alus korskui ja säkenöi, poika nousi purteen
huudahtaen:

Pursi

Poika:

Valkopursi,
Lennä kuohujen yli!
Rinnassani
ihmeiden saari!

Vain tuuli ja taivas!
Ajan täysin purjein.
Tunnen, että olen
tullut kotiin!

ÄITI JA POIKA

kertoja: Kuningatar löysi kultaportilla, että Kuningas kävi
nukkumaan hiljaista.

Siellä kullui
poikansa joka

Merenkuningatar:

Yö kaartuu,
aika odottaa.

MERENRAIVO JA TAISTELU

kertoja: Mutta aivan äkkiä, meri alkoi myrskytä. Se ärjyi kohisten, sillä
Merenkuningas oli herännyt ja huomannut olevansa yksin. Hän lähti
joutuin linnastaan puolisoaan seuraten... vihreäpartaisen päänsä
kohotti veden pinnalle
ja huusi vihoissaan:

Kuninkaan raivo

Merenkuningas:

Heilu valtikkani,
lyö aaltojen yli!
Puske merta voimallasi!

Kaada valkopursi,
nosta surman myrsky!
Raivo sokaisee ja raastaa!

Tahdon poikani!
Tahdon pojan itselleni,
meri, ota hänet
minulle!

Taistelu

Merenkuningatar: "Säästä hänet! Hän on ihmislapsi, ei enää
Merenpoika!"

Merenkuningas: "Vien hänet! Hän on minun ja meren!"

Merenkuningatar: "Pakene pursi! Lennä! Pelasta, pelasta poikani!"

kertoja: Meri huutaa sysimusta, vitivalkoisena kuohuissaan.
Myrskyn yli kului käsky:

Merenkuningas: Lohikäärmepurteni, kaada valkopursi, riko se!

kertoja : Tuli isku, yksi vain. Valkopurren masto murtui, kaatui itkien,
kaiken alleen murskasi. Hiljaa meri lauhtui tyyntyi, vaiken

ANNA UNEN TULLA

kertoja: Kuningas muuttui synkäksi, otti kuolleen pojan ja sukelsi
meren syvyyksiin, tyhjään linnaansa.

On pimeää

Merenkuningas:

Poikani,
lasken sinut
ikiunta
nukkumaan.

On pimeää...

kertoja: Kuningatar kantoi sitten pojan kalmistoon, silitti hiuksiaan,
suuteli hänen kasvojaan...

Anna unen tulla

Merenkuningatar:

Istun
vierelläsi,
yö
ei liiku.

Anna lapsi
unen tulla,
unen olla,
unen mennä.

Nuku valkolilja.

Päivä vajoaa
maailmaan hautaan.
Olen
kivisten kyynelten
vanki.

Anna lapsi
unen tulla,
unen olla,
unen mennä.

Nuku valkolilja,
äidin kädet
sinut peittää.

EPILOGI (Anni Swan)

kertoja: *Mutta aamun sarastaessa tunkeutui ruusunpunainen hohde ensi
kertaa merenpohjaan. Lämpökultavan veden lävitse liiteli hiljaa valkoinen
olento, niin häikäisevän kirkas ja hohtava, että Merenkuningattaren
täytyi peittää silmänsä.*

*"Äitini, seuraa minua", kuiskasi olento. "Olen poikasi sielu. Rakkautesi
tähten on sinulle autuaitten asunto avautunut"*

*Samassa Merenkuningatar tunsu, että kaksi käsivartta kiertäytyi hänen
ympäriinsä, ja hän kohosi ylös, ylemmäksi merenpintaakin. Ja tuolla
korkealla liiteli parvi pieniä valkoisia olentoja. Merenkuningatar tunsu ne.
Ne olivat samoja pienokaisia, joille hän kalmistossa oli hellyyttä
osoittanut.*

*"Tule", sanoivat ne, tarttuivat hänen käteensä ja lähtivät lentoon
korkealle, korkealle.*

Merenkuningatar vapisi onnesta.

"Nyt saan iäti olla poikani luona", kuiskasi hän.

*Ja niin hän kohosi tähtien taa, sinne kuhun ei vielä kenenkään
kuolevaisen silmä ole tunkeutunut.*

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION
For promotional
use only
Music Finland

Merenkuningatar ja hänen poikansa
Anni Swan'in Merenkuningatar ja hänen poikansa sadun mukaan

Libretto: Eeva Tervala

I osa
A1-Johdanto

Juan Antonio Muro (2015)

Moderato e sempre senza rigore. Narrativo.

♩ = 74

Clarinet in B♭ and Bass Clarinet in B♭

TACET fine a 44

elettroacustica ad libitum fine a 36

Piano

come un eco

pp

mf

pp

Reciter

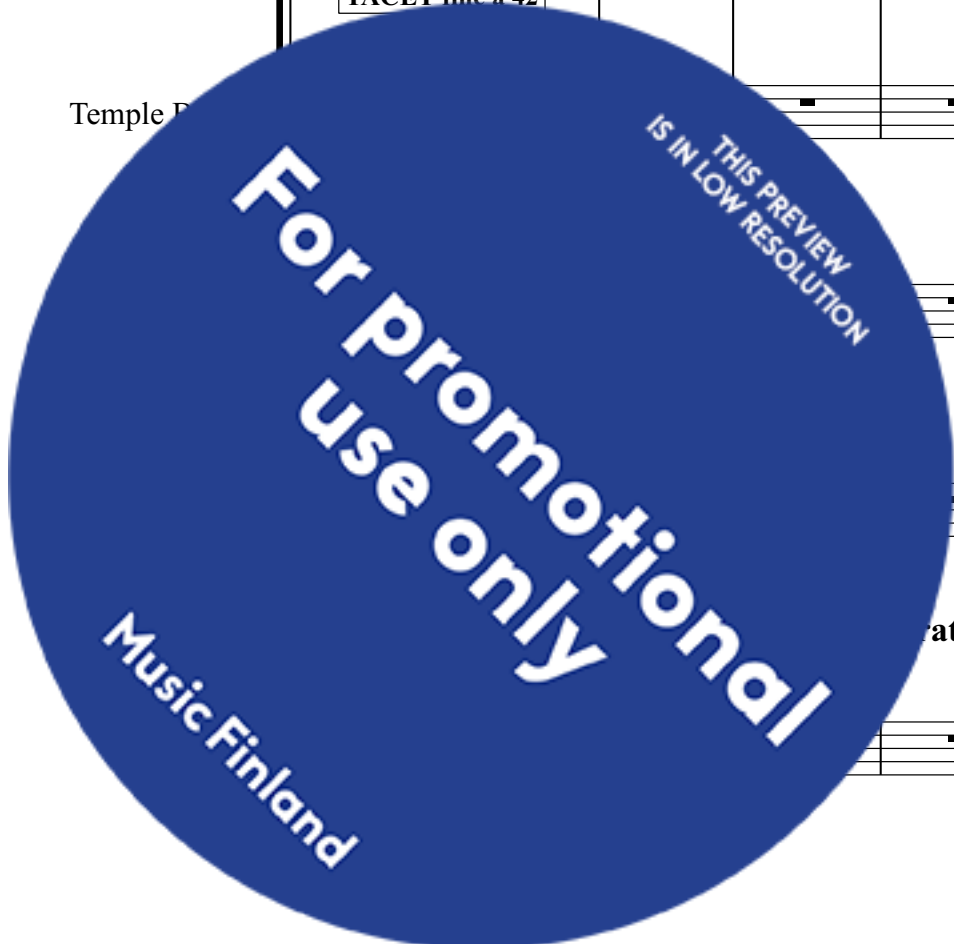
TACET fine a 39

Tam-tam

TACET fine a 42

Temple

...ativo.



14

Cl.

Pno.

Reciter

Tam-tam

T. Bl.

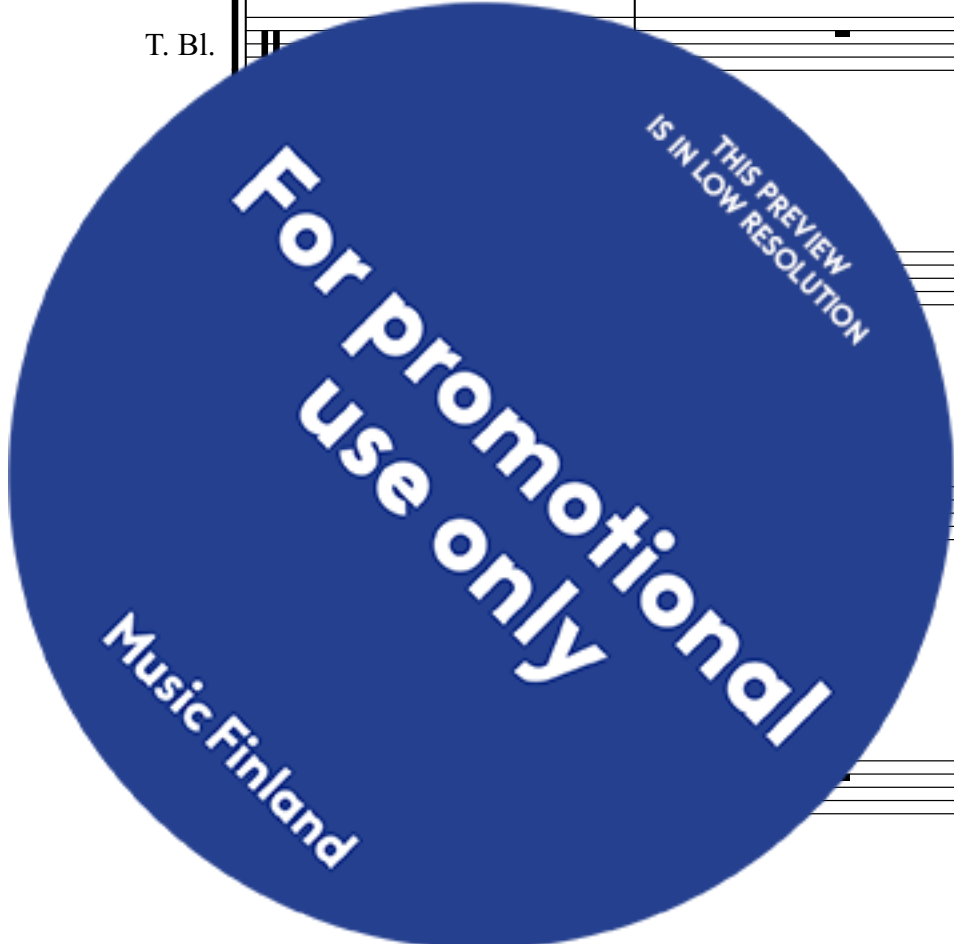
mp *p* *mp* *p* *p* *pp* *pp* *ppp*

p *poco* *poco* *pp* *pp*

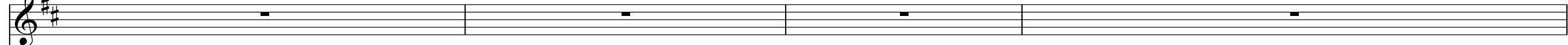
8^{vb} *8^{vb}* *(fis)* *pp*

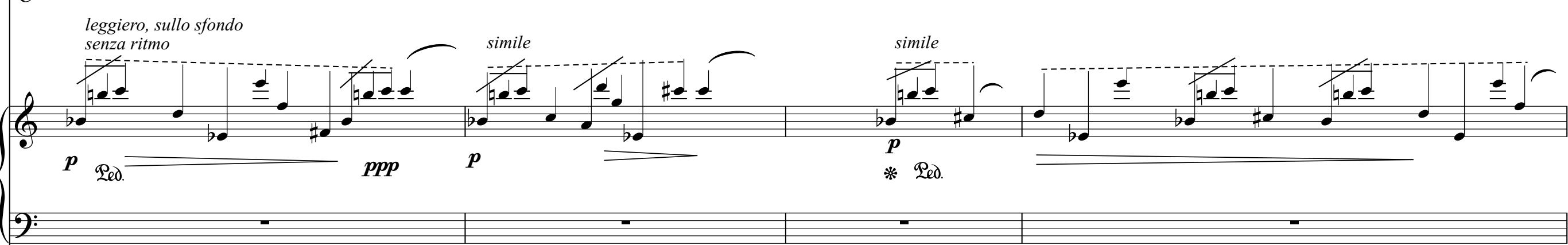
** Led.* ** Led.* ** Led.* ***

dolce *da lontano* *da molto lontano*



25

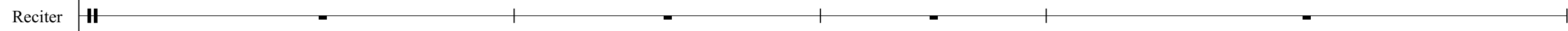
Cl. 

Pno. 

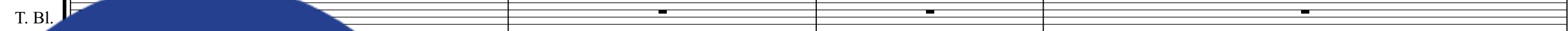
leggiero, sullo sfondo senza ritmo

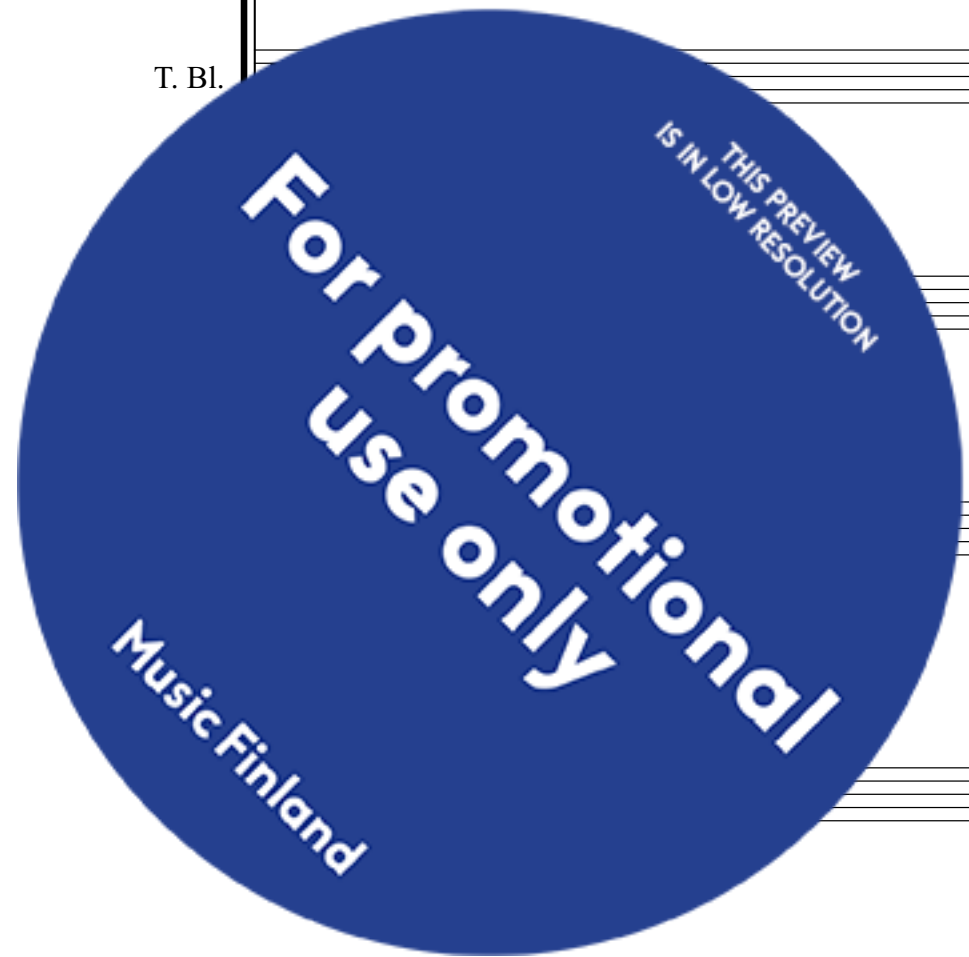
simile

simile

Reciter 

Tam-tam 

T. Bl. 



29

Cl.

Pno.

Reciter

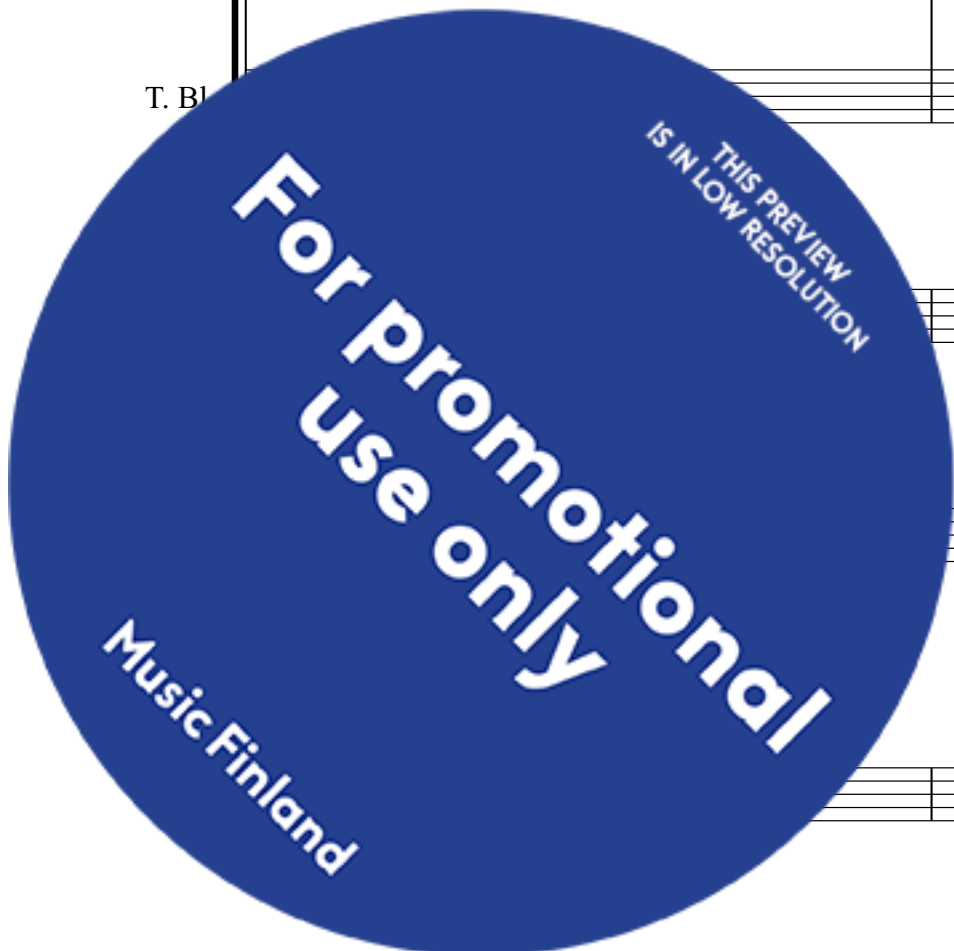
Tam-tam

T. Bl.

ppp *ppp* *sempre libero* *sonoro ma non forte* *mf* *sullo sfondo, non veloce* *mp*

* Ped. *8^{vb}*

Improviseoi yksiäänisiä kuvioita merkityn intervallin sisällä (ei nopeita)
 Käytä kromaattista asteikkoa ja vältä tonaliteettia. EPÄSÄÄNNÖLLINEN RYTMII



32

Cl.

Pno.

Reciter

Tam-tam

elettroacustica fine qui

lascia vibrare sempre

p *pp* *

Mustan metsälammen
syvyydessä eli tyttärensä
keralla vanha
Lammenemäntä.

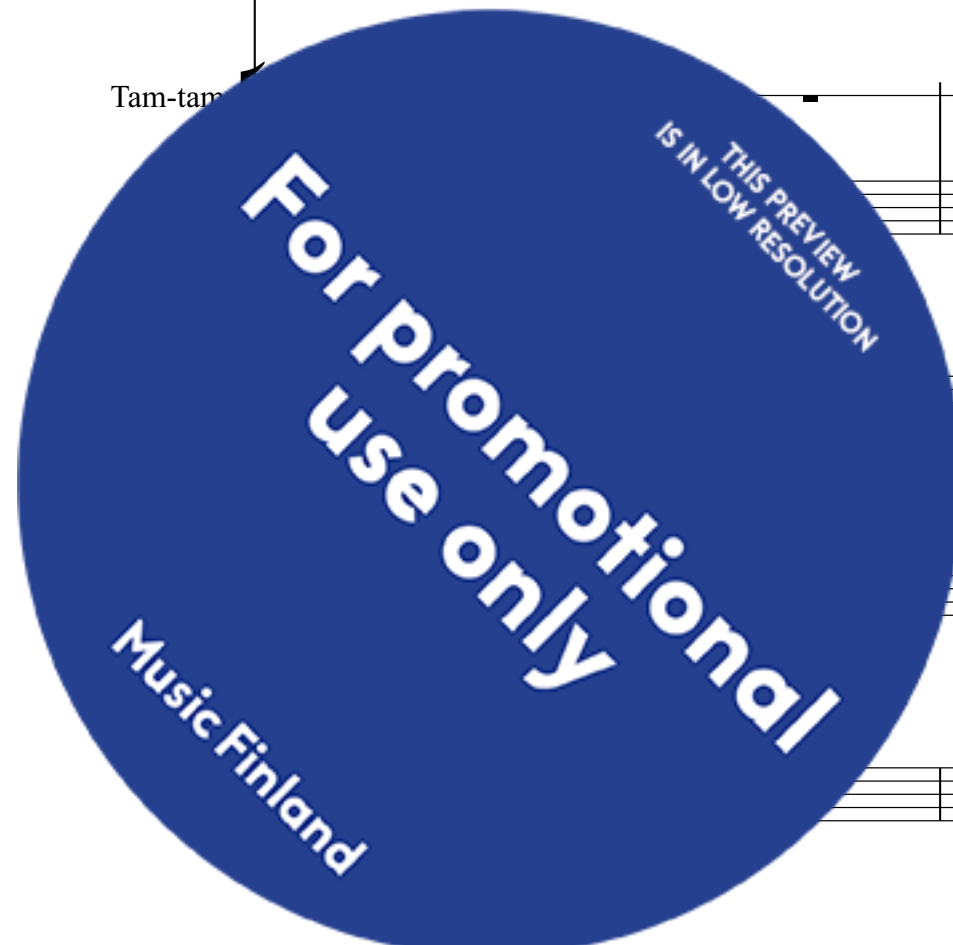
*SEZA VOCE fine a 174

*SEZA VOCE fine a 136

drammatico ma senza molto vibrato *colla voce*

mf *sfz* *p*

*SEZA VOCE = TACET



elettroacustica

42 *colla voce*

Cl. *drammatico* *poco a poco piu leggero* *leggero, delicato*
p *mf* *mf* *mf*

Pno. *colla voce* *pesante, drammatico ma non forte* *molto più leggero, come un eco*
mf *p*

Reciter

Tam-tam (hard stick. Hit from center to border) *mp ma sonoro*

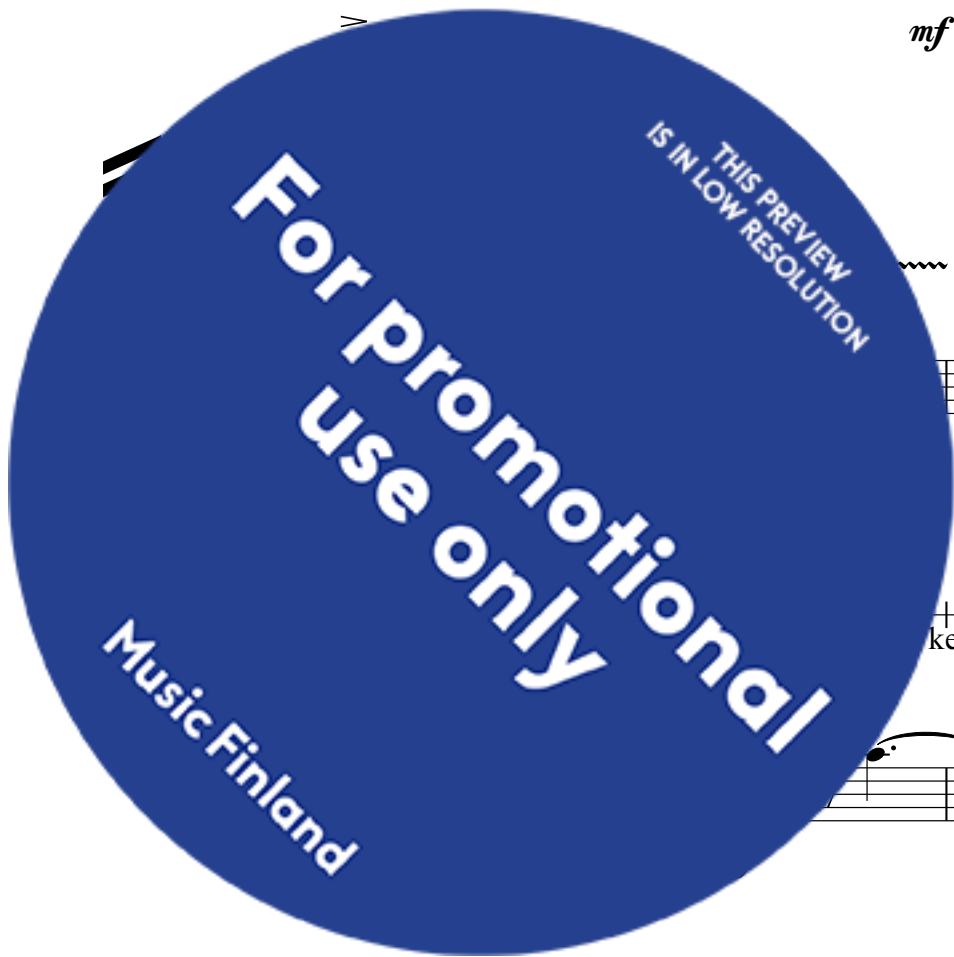
Vc. *mf* *p* *mf* *mf*

TACET fino a 64

Lammenneiti oli kaunis ja ihana,
 suloisempaa olentoa ei saata ajatellakaan.

mp *mf* *mp* *p* *mf* *mf*

keltaiset kiharansa ulottuivat aina kantapäihin,
 silmät olivat syvintä metsälampea tummemmat, iho valkea kuin lumpeenkukka.



55

Cl. *sub p* *mf*

Reciter Illoin, *vlc* kun aurinko laski metsäkukkuloiden taa ja pikku linnut visersivät tuutulaulua poikasilleen,

Vc. *p* *non vibr.*

(*) ↓ = Pay attention! / Synchronize
vlc



61

Cl. *mf* *p* *8va* *3* *3*

Reciter *blocks* Lammenneiti kohosi veden pinnalle.

mf *tr*

SENZA VOCE fino a 67



Pno. 65

Reciter

T. Bl.

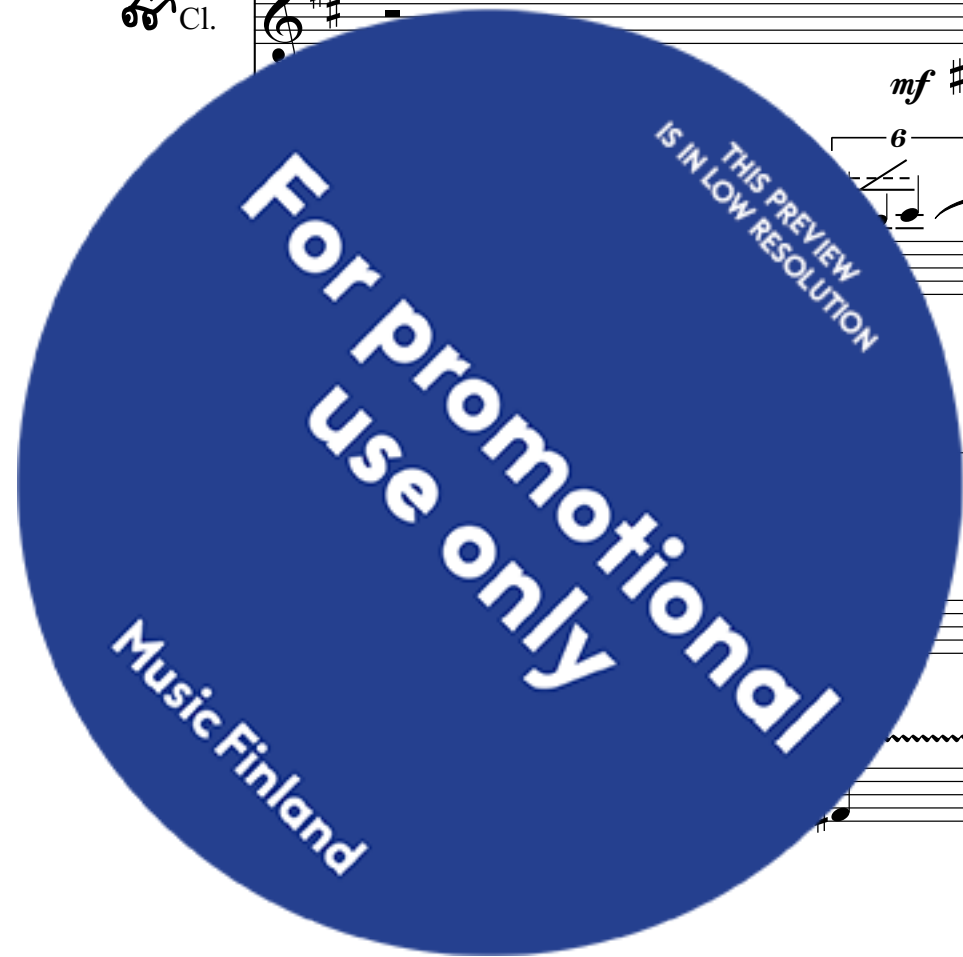
Vc.

Kevyesti hän ui rannalle



Cl. 67

loiskutti vettä valkoisilla jaloillaan ja kuunteli metsän huminaa.



un poco in rilievo

71

Cl. *mf* *3*

Pno. *pp* * *mp* *cantato*

Reciter Joskus hän kapusi aina kunnaalle asti;
sieltä hän saattoi nähdä savun nousevan ihmisasunnoista metsän takaa,

Vc.

da subito dopo la voce

anche da subito

(tarpeen mukaan)

mf

voce

6

vlc

articolato, senza pedale

8^{va}

sub p

p

mp

misterioso

(tarpeen mukaan)

mp *ma sonoro*

cl.

bl

da subito

ja koiran haukuntaa.

Mutta jos metsästä
sattui risahdus
kuulumaan,

heti syöksyi Lammenneiti
veteen ja sukelsi alas kotiinsa.

mf

cl.

(tarpeen mukaan)

f

3

3



elettroacustica

14

85

Cl. *sempre libero*

Pno. *p*

Improvisei yksiaänisiä kuvioita merkityn intervallin sisällä (ei nopeita)
 Käytä kromaattista asteikkoa ja vältä tonaliteettia. EPÄSÄÄNNÖLLINEN RYTMII
sonoro ma non forte
lascia vibrare sempre

8^{vb} *mf*

Reciter

Vc. *sullo sfondo, non veloce* *mp* *p* *pp*

Siellä hänen äitinsä hoiteli kukkatarhassaan
 pitkäkaulaisia lumpeenkukkia

ord. (*oscuro*) *p* *mf* *sfz*



Più libero il tempo, senza rigore

mf *5* *6* *5* *6* *tr* *tr* *tr*

8^{va} *(libero ma veloce)* *mp senza pedale*

Mutta kun metsästä kuului iloisia lapsen ääniä

pp *mf* *tr* *tr* *tr*

95 To Bass Clarinet **a tempo** Bass Clarinet in B \flat 15

Cl. *cantato*

Pno.

Reciter

Vc. **a tempo** *mf*

ja heleätä naurua, silloin lammeneiti ja tirkisti piilopaikastaan ihmislapsia.
piiloutui vesiruohojen taa

SENZA VOCE fino a 126

poco *pp* *al niente*

uhat vertaa ketteräjalkainen kuin uiskenteleva jonka täytyi asua Eräänä kierteli joukko
mieluummin lapsukainen lammeneiti, mutaisessa vedessä Tam päivänä merilintuja
hän olisi ollut leikkikumpaneitta. lammen yllä.

hard stick *pp* *lontano*

poco *pp* *al niente* *p*



elettroacustica

Bass Clarinet
in B \flat

117

p *f* *mf* *mp* *mf* *mf* *molto dim*

Reciter

Ne liihottivat
hetkisen
ilmassa,
sitten ne sukelsivat pää edellä alas syvyyteen.

Vc.

p *mf* *f*



elettroacustica

B. Cl.

121

molto dim. *mp* *p*

...ähtyivät ...

... kumartaen mutaan asti.

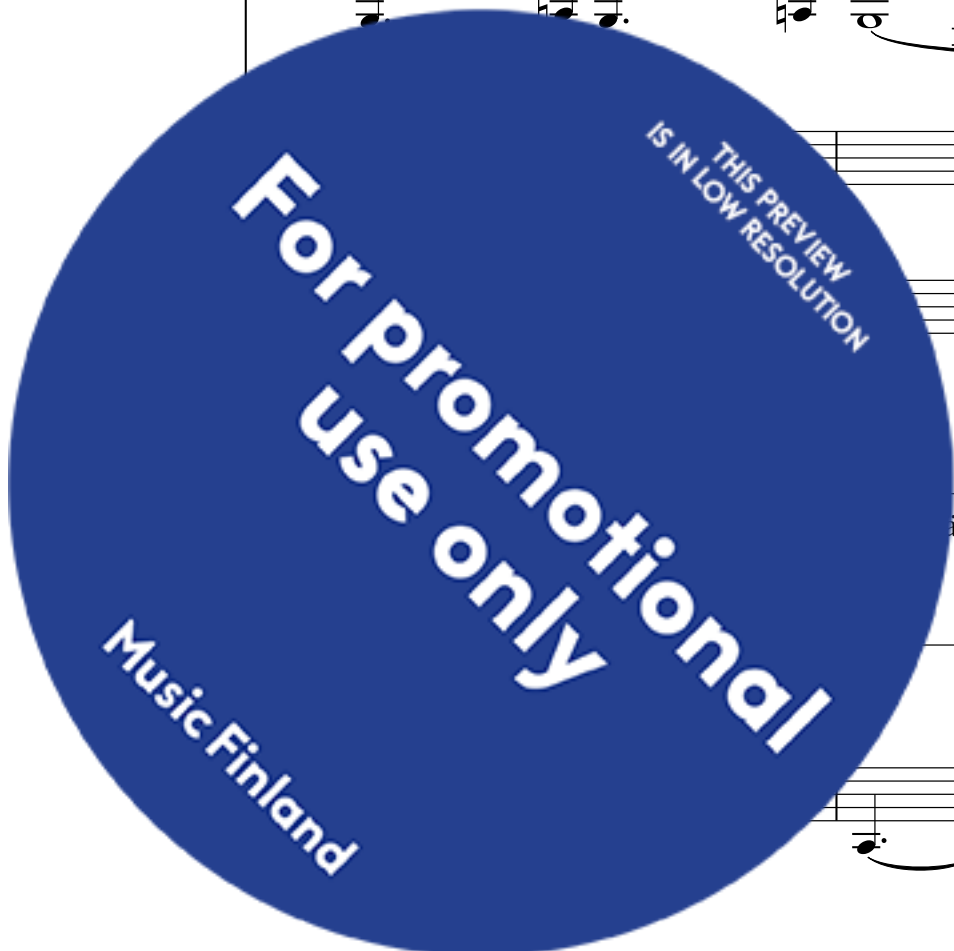
Tam

soft stick

pp

mf

sfz



128

B. Cl.

p

rit.

(tarpeen mukaan)

Pno.

mf

rit.

mp

mp

mf

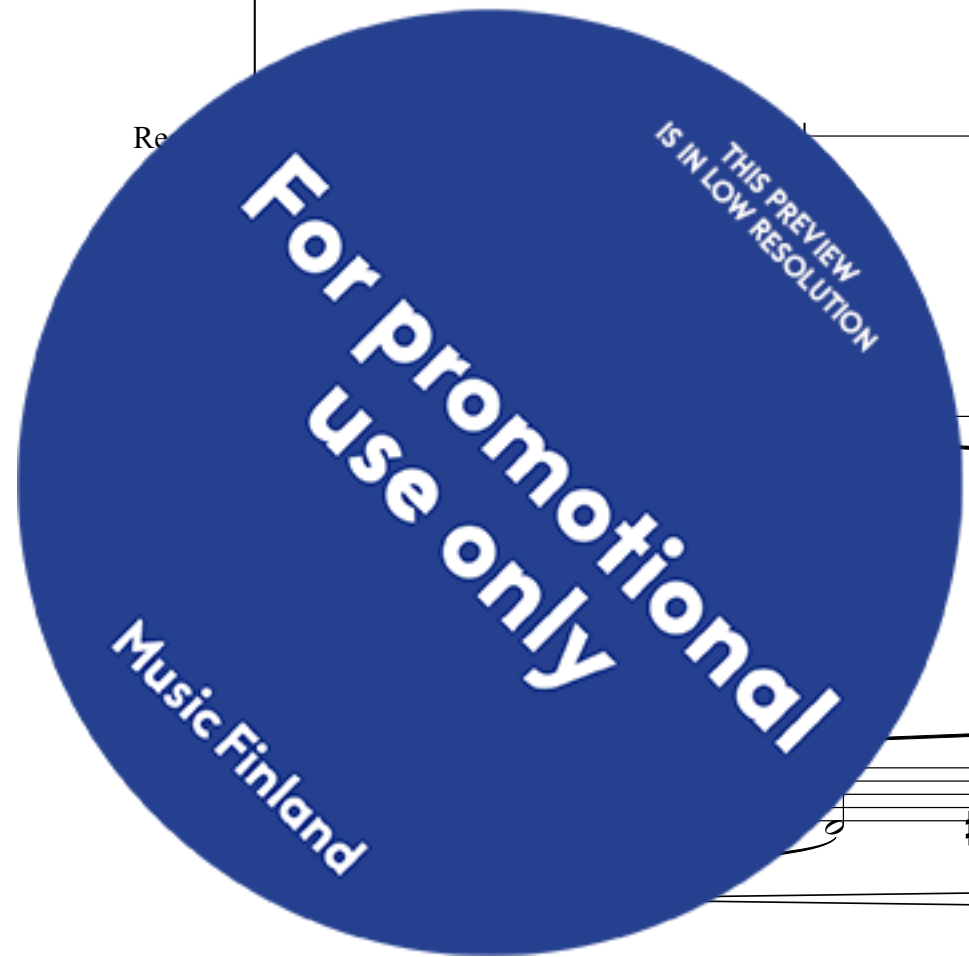
Re

lascia vibrare

rit.

(tarpeen mukaan)

The musical score is for measures 128-131. It features three staves: B. Cl. (Bass Clarinet), Pno. (Piano), and Re (Recorder). The B. Cl. staff starts with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The Pno. staff has a grand staff with treble and bass clefs. The Re staff has a treble clef. The time signature is 4/4. Dynamics include piano (*p*), mezzo-piano (*mp*), mezzo-forte (*mf*), and ritardando (*rit.*). Performance instructions include *lascia vibrare* and *(tarpeen mukaan)*. A large blue watermark is overlaid on the bottom left of the page.



A2 - Vaihtokauppa

Grave, ceremoniale, senza rigore.

(♩=54) **Libero, colla voce**

Bass Clarinet in B \flat

Piano

Re

sempre colla voce

mp

(sointua toistetaan tarpeen mukaan jos ohjaus vaatii)

sfz

come un eco

p

mf

sempre colla voce

come un eco

pp

mp

come un eco

Voce

pno

vakava ja seremoniallinen, loitu. Aina rytmisesti vapaa

mp

mf

mp

cantato-recitato, come "Sprechgesang"

za rigore.

pizz

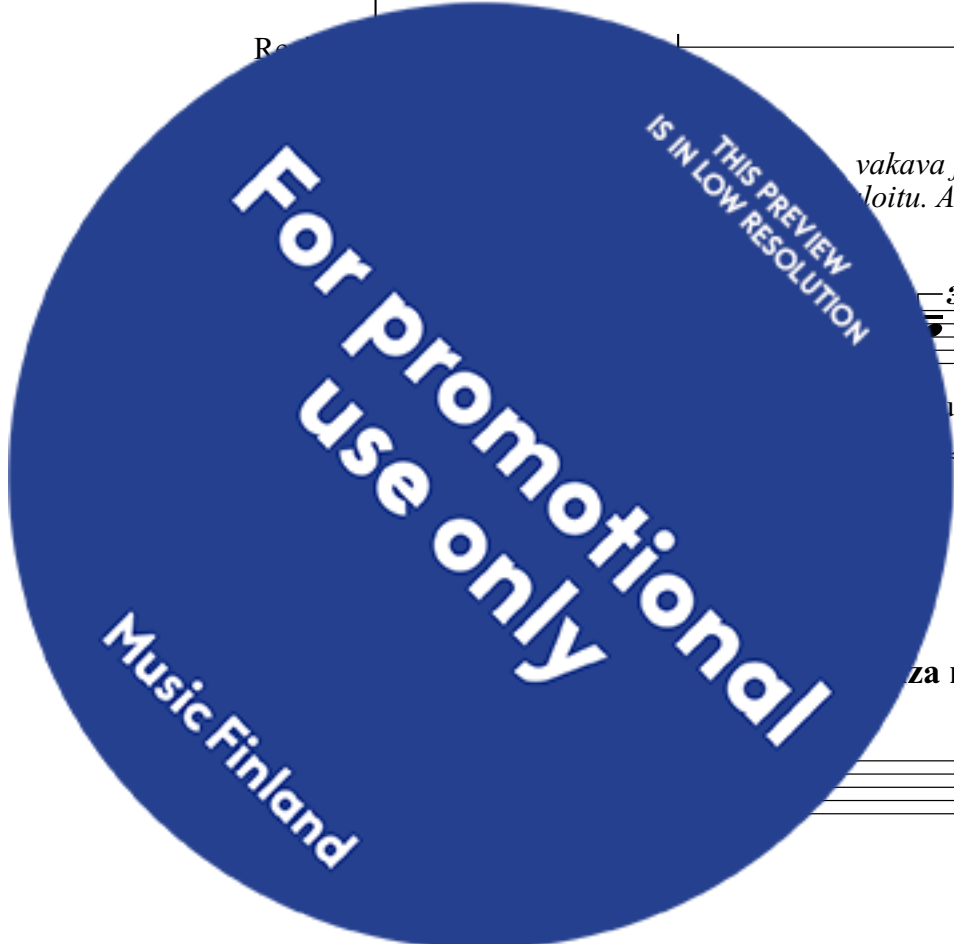
sempre colla voce

arco

mf *intenso*

p

mf



Un poco più

(♩=60)

B. Cl. 141

f *mf* *sfz*

Pno.

p

Reciter

Kukin lintu pudotti nokastaan suuren helmen Lammenemmännän eteen, syvän kumartaen. Se oli lahja hallitsijalta, jonka valtakunta oli koko meri...

Tam-tam

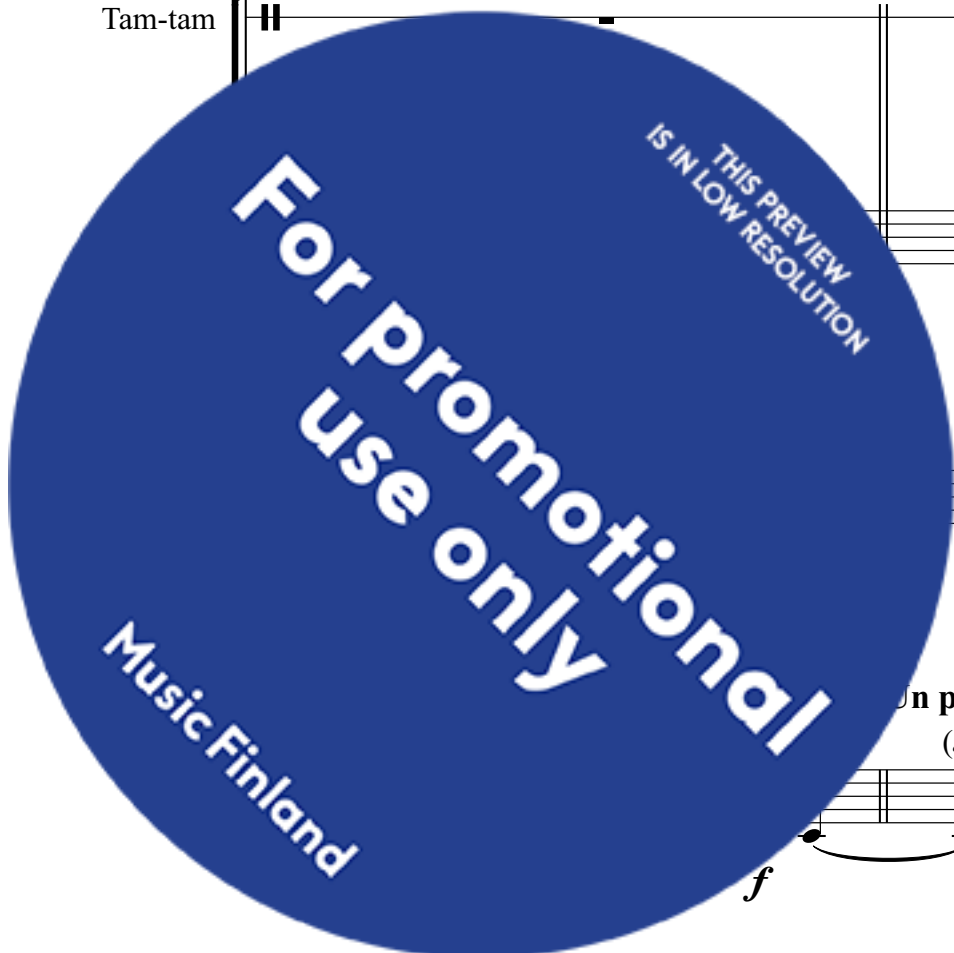
soft stick

pp *mf*

Un poco più

(♩=60)

f *minaccioso (uhkaava)*



elettroacustica

Come prima

To Clarinet

Clarinet in B \flat

B. Cl. 147

sfz *molto dim.* *sfz* *molto dim.*

sfz *vlc* *mf* *p*

Pno.

pp

TACET fine a 165

Recit.

Tuomisina oli muutakin...

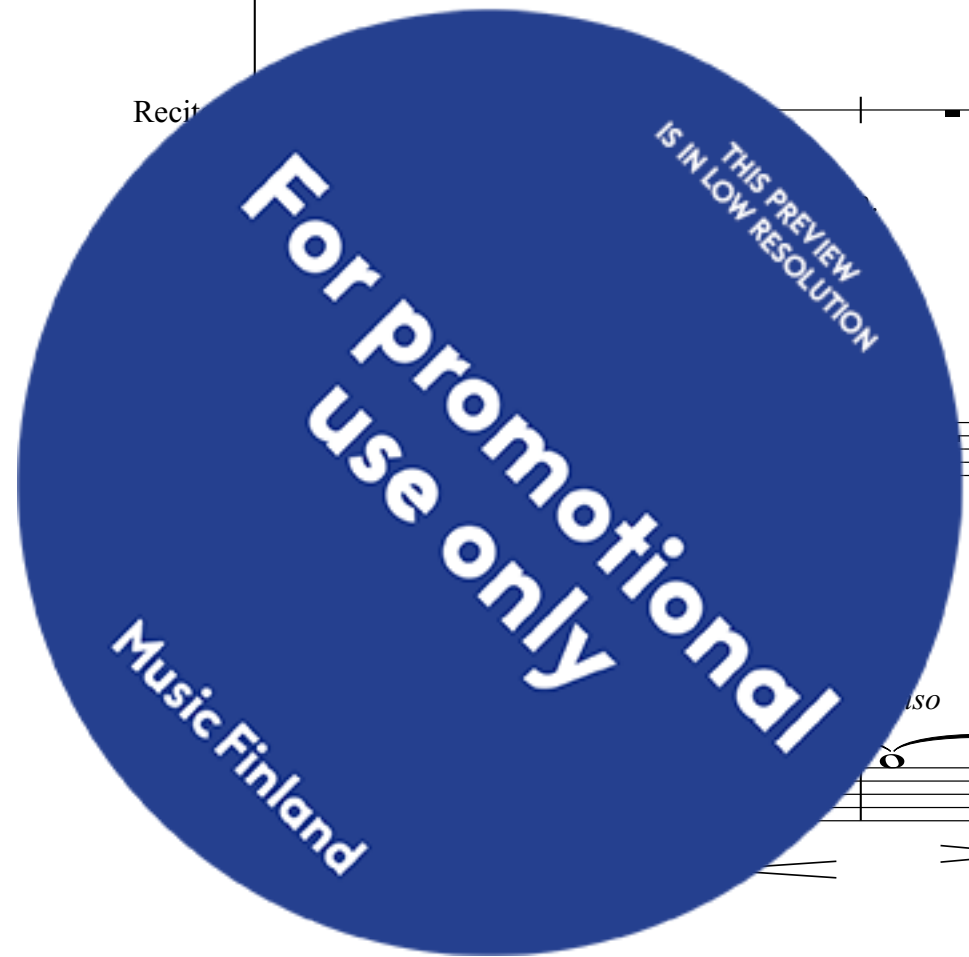
cl *vlc*

mf *sievistelevä, imelä* *cantato*

O-le mme tu lleet ha-llit-si ja mme käs kys - tä pyy - tä mään i - ha - naa la - mmen

iso *pizz* *arco* **Come prima** $\text{♩} = 54$

sfz *ff* *mf*



Cl. 157

mf

mf

p

tr

5

6

3

6

6

6

6

6

6

Pno.

mp

mp

8vb

Tam.

soft stick.

p

eramente

3

5

con dignità

nin - ga - tta - rek - se - mme

ja ku - nin-kaa-mme puo-li-sok-si.



elettroacustica

Un poco più

(♩=60)

161 To Bass Clarinet

Bass Clarinet in B \flat

Cl.

mf

subito ff

ff

tr

Pno.

colla voce

mf

sffz

sfz

mf

sffz

sfz

(8)

T.

soft stick

mf

p

poco pesante
con espressione di potenza (valtaa ilmaisevasti)

SENZA VOCE fino a 179

ja mah - ta - va Me - ren - ku - nin - ga - tar!

f

3

Un poco più

(♩=60)

(non legato)

f

sempre f

5



164

B. Cl. *mp* *p* *mp* *mf* *quasi come un eco* *mf* *pp*

To Clarinet Cl.

Pno. *p* *mf* *pp*

(eco) *mf* *(fis)* *diminuendo*

(Tarpen mukaan) *diminuendo*

(Jos ohjaus vaatii, toista tahtia tarpeen mukaan, diminuendo)

TACET fine a 191



ää hallitsijaanne", sanoi emäntä, "seitsemän päivän kuluttua tyttäreni on valmis teitä seuraamaan" Sitten kaksikymmentä suurta lintua kumarsi, kohosi siivilleen ja lensi pois.

p *mp* *mp* *mf* *mp* *p* *ppp quasi dal niente*

pizz *arco* *cl* *tr* *(b)* *(b)*

(Tarpen mukaan)

Lammenneidin laulu

Clarinet in Bb

Moderato

(♩=54)

Clarinet in Bb

171

Cl. *da lontano* *da molto lontano* *mp* *vlc* *cantato*

Pno. *come un eco* *ppp* *mf*

Fl. S. *ppp*

Vc. *mp* *mf*

Lammenneiti

Moderato En tah-do äi-ti, en voi... mi-nä pelk-ään aa-vaa mer-ta.



178

Cl.

ra-kkaat lum-peen nöy-rät ku-kat, met-sät vih-re-ät ja tuu-let. Kyy - ne-lee-ni vir - taa äi - ti ra-kkain

(♩=72) Poco più mosso.

Bass Clarinet
in B \flat

Bass Clarinet
in B \flat

Cl. 183 *colla voce* **stretto** *p* *pp*

To Bass Clarinet

Pno. *colla voce* *p* *pp* **attacca** *pp ma sonoro*

Kuluivat nuo seitsemän päivää
ja seitsemän yötä

SENZA VOCE fine a 277
"B3-Häät ja..."

(♩=72) Poco più mosso.

p *mp* *mf*



elettroacustica

193

B. Cl.

Pno.

Reciter

Vc.

p

sub mf

f

tr

3

5

pizz

sfz

3

ja niin palasivat uljaat linnut kultarenkaat kauloillaan. Ne solahtivat metsälammen syvyyteen, ja kietoivat kalpean Lammenneidin hohtavaan verkkoon.

elettroacustica

Un poco più tranquillo (fine a 174)

197

B. Cl.

8va

kohoten ylös taivaan helmoille. Lokit lensivät kauaksi... hyvin kauan... Lammenneiti katsoi aurinkoa,

arco

mf

Un poco più tranquillo (fine a 174) *ossia: muta poco a poco in flag.*

p

pp



Più inquieto

206

B. Cl. *pp* *f* *mf*

Pno. *p* *8vb*

Reciter

sitä hän ei tulisi näkemään
pitkään aikaan...

Samassa...
syvällä meressä

välkkyi Merenkuninkaan kivinen linna. Sinne ne sukelsivat.

TACET fine a 219

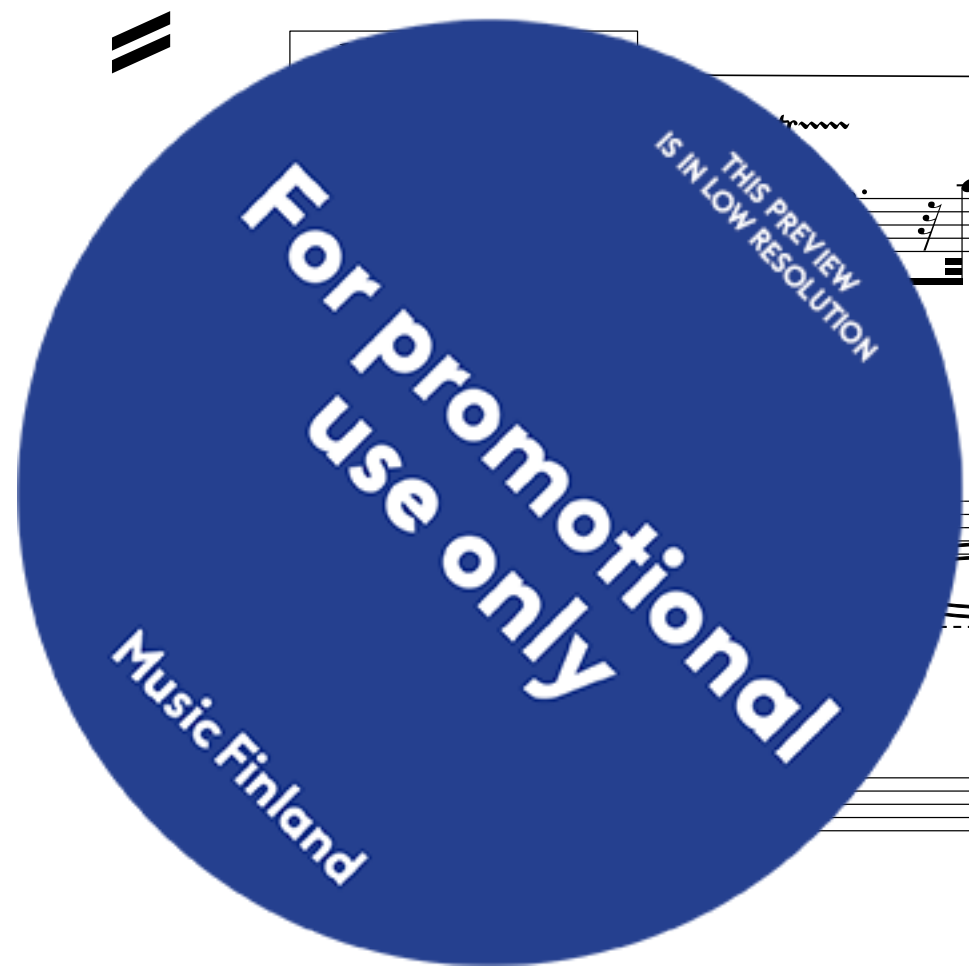
Vc. *p* *mf* *f*

colla voce
cl
Più inquieto

f *vlc* *molto dim.*

p ma sonoro

mf *f* *cl* *molto*



B3 - Häät ja yksinäisyys

Saapuminen ja häät

Poco più mosso.
Sempre senza rigore.

(♩=72)

218

B. Cl. *p* *mp*

Pno. *p*

Reciter

Suloinen johdatettiin syväälle, Siellä Kuningas Neiti sai ja harteillensa
Lammenneiti äänettömään mereen. oli häntä vastassa. Helmikruunun hallitsijan viitan.

Vc. *p* *mf* *pizz*

(♩=72)

Poco più mosso.
Sempre senza rigore.

227

B. Cl. *mf* *quasi f* *subito energico e veloce, senza rigore* *irregolare ad lib.*

To Clarinet Clarinet in B \flat

hänen omat ne muuttuivat Sellainen oli merenasukkailla. Hänestä tuli puoliksi kala.
jalkansa katosivat, pyrstöksi. muillakin

arco

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

Music Finland

elettroacustica

Ancor poco più mosso
(♩=80)

234

Cl. *mp* *sempre p*

Pno. *f* *subito f* *mf*

Reciter

Hääjuhla oli upea. Merenkuninkaalle aarteiden ja holvien
 Neiti vihittiin puolisoksi loistavin menoin, haltiattareksi,

Ancor poco più mosso
(♩=80)

Vc. *f* *f*

elettroacustica

To Bass Clarinet

Bass Clarinet
in B \flat

241

Cl. *f* *mf* *mp* *mp*

eksi. Liiton sinetöi merenkylmä ...kuningattarensa
 Kuninkaan suudelma... otsalle. Kaikki osoittivat
 hänelle alamaisuuttaan,

Tam
soft stick
mp

mf *p* *mp*



30

Poco meno
(♩=72)

Bass Clarinet
in B \flat

Più mosso
(♩=84)

To Clarinet
(Tarpeen
mukaan) Clarinet in B \flat

249

B. Cl.

p *mp* *p* *da molto p*

Pno.

Reciter

mutta yhtäkään
hellää sanaa ei kuningattarelle
sanottu, sillä meren valtakunnassa
vallitsee ikuinen hiljaisuus.

Poco meno
(♩=72)

Più mosso
(♩=84)

(Tarpeen
mukaan) *pizz*

Vc.

p *mp* *p*

261

Cl.

mf

valtakuntansa joka kolkassa,
sillä se oli niin valtava. Puolionsa oli paljon poissa, hän purjehti alituisen pitkin ja poikin merta.

Maestoso
arco

p *mf* *mp*



elettroacustica

Poco a poco allargando e più pesante

269

Cl. *p* *libero e leggero* *allargando*

Pno. *mf* *allargando*

Reciter

Linnassa kuningattaren vuoteena oli hieno sinisimpukka, sen ympärillä välkkyivät aarteet ja kulta, mutta ystäviä hänellä ei ollut.

TACET fine a 297

Vc. *p* *Poco a poco allargando e più pesante*

Più tranquillo

(♩=68)

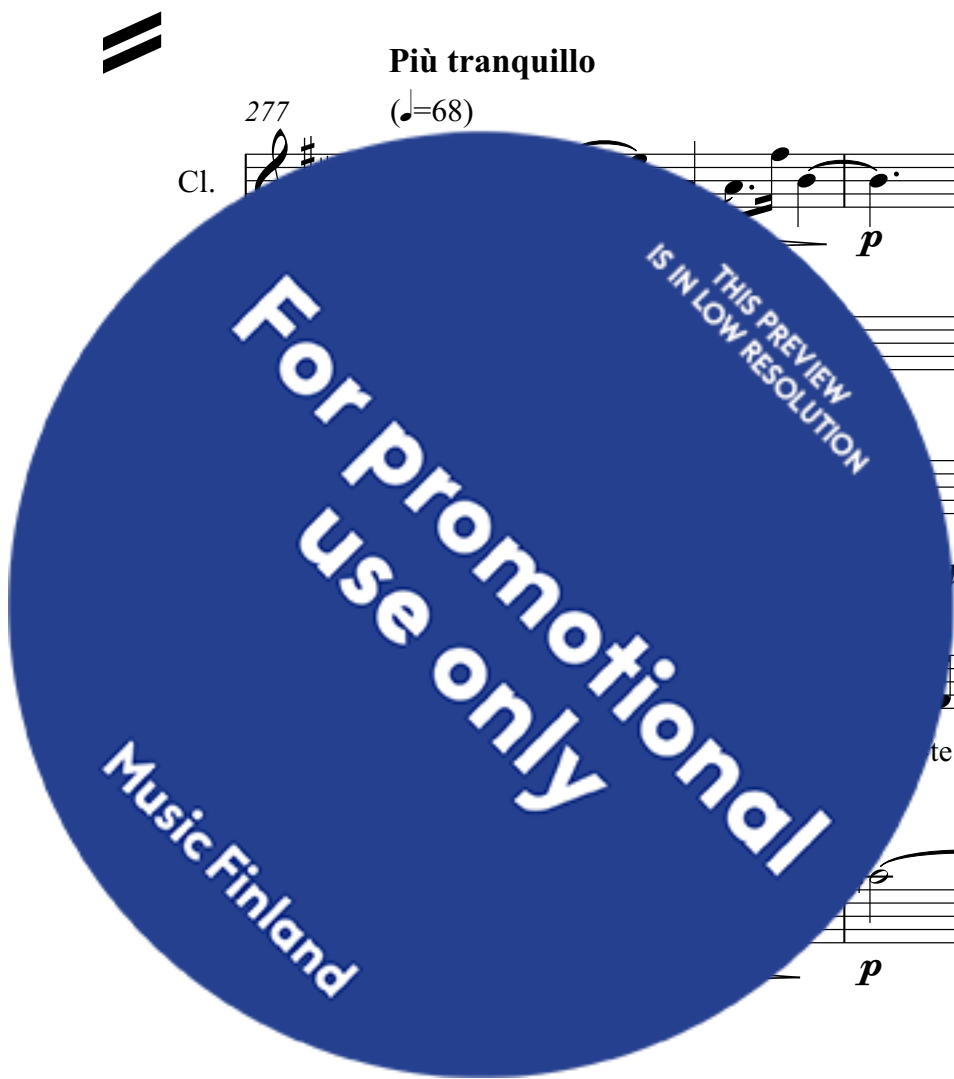
277

Cl. *p* *pesante*

kuningatar

te-len me-ren sa-lei-ssa nii-hin ei au-rin-ko y-llä mi-lloin-kaan. My-kät ka-lat py-säh-ty-vät, ka-to-a-vat tyh-jin kat-sein

p



B4 - Lapsi

Tranquillo

(♩=68)

Clarinet in B♭

Clarinet in B♭ musical staff with notes, dynamics (p, mf), and trills.

Piano

Piano musical staff with accompaniment notes and dynamics (p, mp).

Reciter

Reciter staff with lyrics: "Kului vuosi, syntyi lapsi, Merenkuningattaren poika. Silloin Kuningatar tuli onnelliseksi,"

Tranquillo

(♩=68)

a tempo

Violoncello

Violoncello musical staff with notes and dynamics (mf).

elettroacustica

Bass Clarinet in B♭

To Bass Clarinet

Bass Clarinet musical staff with notes, dynamics (pp), and markings like 8va and subito quasi f.

come da lontano

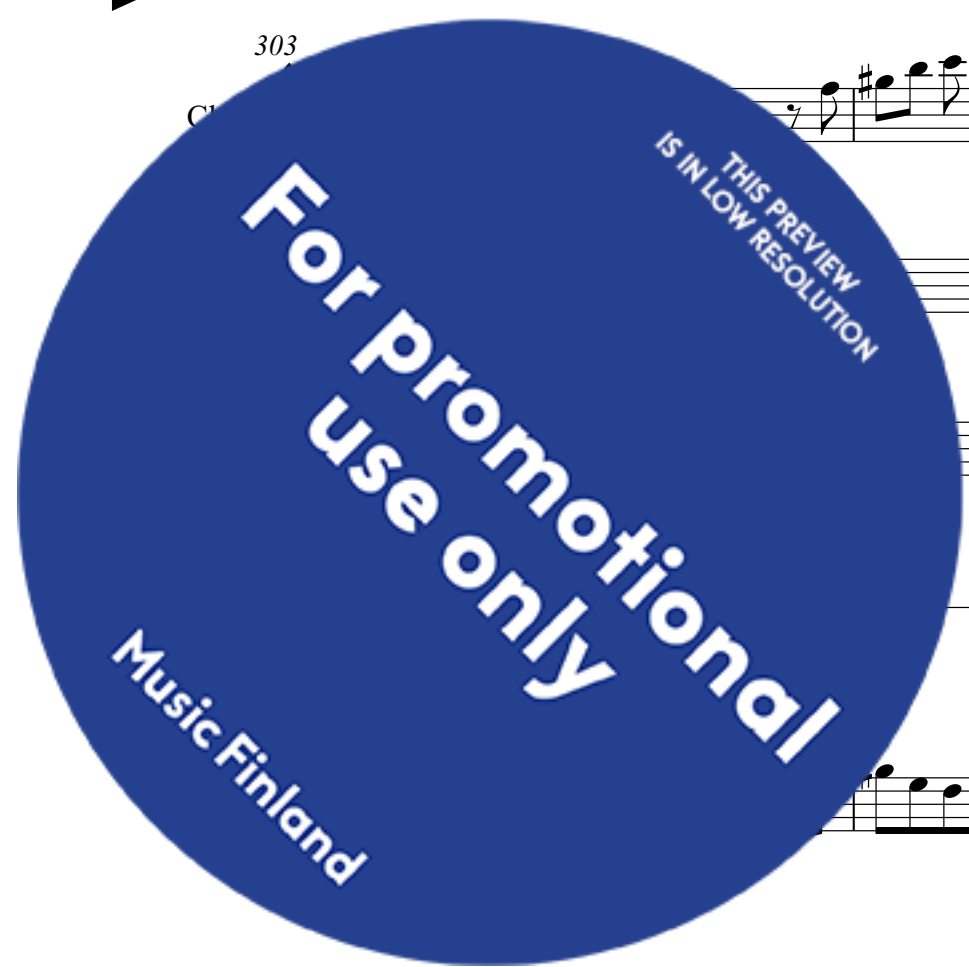
Violoncello musical staff with notes and dynamics (mf, mp, p, f).

Huolen toi kuitenkin Merilinnan synkkä ankeus.

Kerran lensi linnaan lokkilintu.

SENZA VOCE fine a 317

Violoncello musical staff with notes and dynamics (pp, poco, sffz).



elettroacustica

B. Cl. 313 *p* *f* *mf* *mf* *tr* *5*

Pno. *TACET fine a 326*

Reciter **||**

Se tuli tervehtimään kuningatarta ja ihasteli kovin hänen kaunista poikaansa. Sillä itsellensä oli monta lokinpoikaa, joista se oli ylpeä Kuningatar...

B. Cl. 317 *poco a poco con delicatezza* *pp (colla voce)* *TACET fino a 342*

Äiti parlato

"ystäväni...vielä pojallani on kauniit lapsenjalat, vaan kun hän kasvaa ja astuu Linnan lattioille jalat muuttuvat kalanpyrstöksi, niinhän kävi minullekin."

p (colla voce) *pp (colla voce)*

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

Music Finland

Più tranquillo

(♩=60)

324

B. Cl.

Pno.

S.

Vc.

sempre colla voce

p

mf Lo-kki val-ko-rin-ta! O-ta lap-se-ni, nos-ta pie-ni ra-kas sii - vi - lle-si

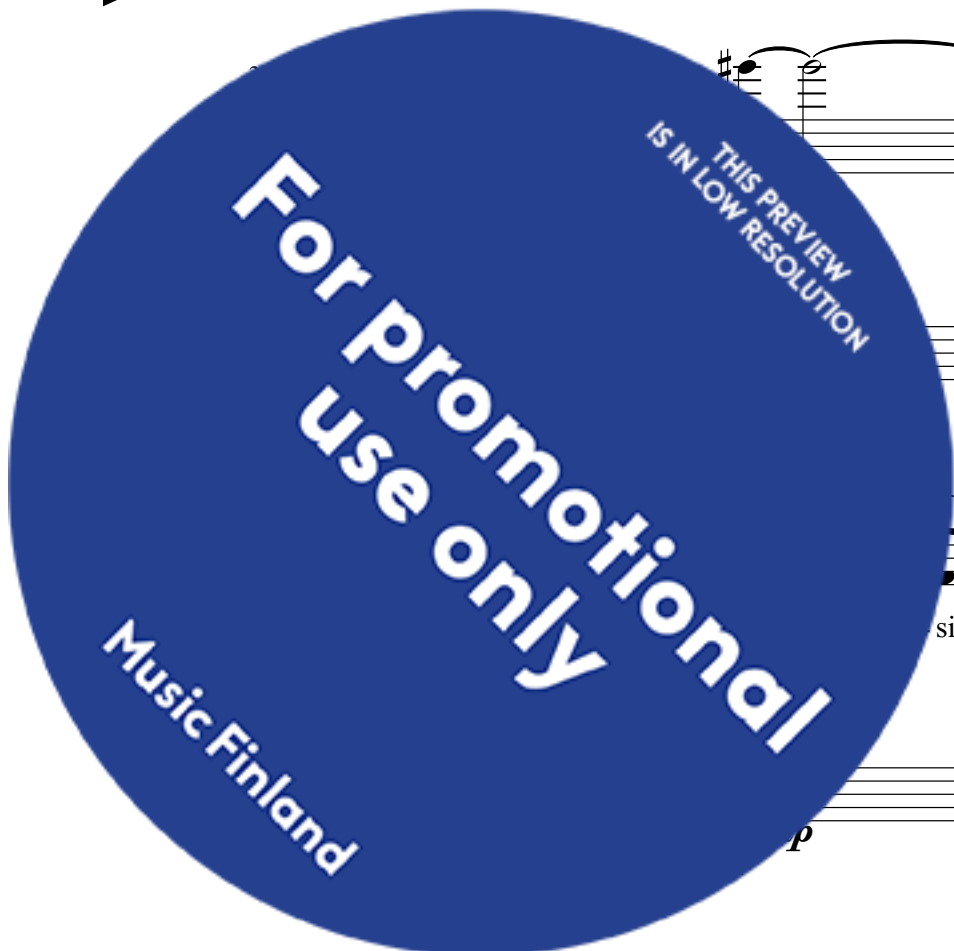
Più tranquillo
(♩=60) *sempre colla voce*

pp mp p

mf

si Me-ren luo-lat o-vat pi-me-ät. Ka - nna lap-si vih-rei-den met-sien läm-pöön, nau-run,

p



36

Tempo primo

(♩=68)

B. Cl. 337

Pno.

Reciter

S.

Vc.

mf *mp* *p* *mf* *mf*

lei - kin laak-soi-hin. Si-nne, mis-tä mi - nut löy-sit.

Hetken emmittyyään, lintu suostui, se otti pojan mukaansa, kohosi vedenpintaan,

SENZA VOCE fine a 414

elettroacustica

Tempo primo
(♩=68)

Più mosso

(♩=84)

To Clarinet

TACET fine a 361

dim. al niente

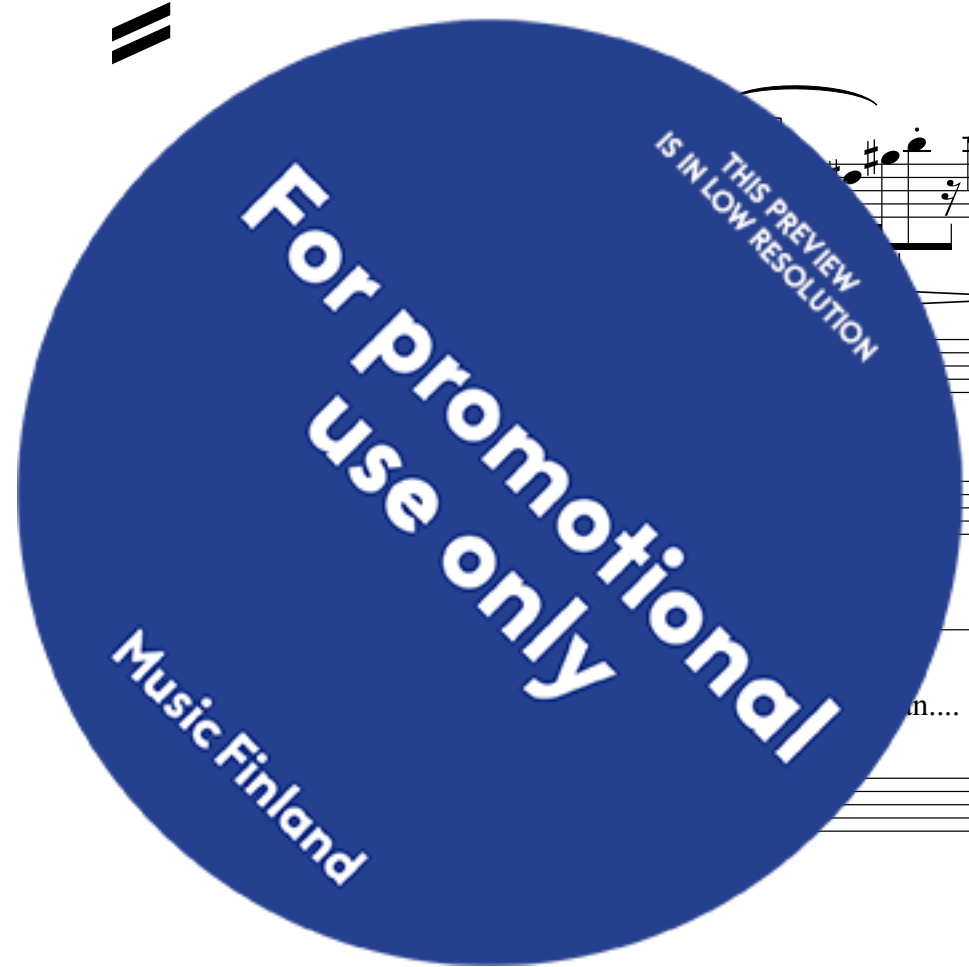
Pian poika löytyikin köyhän myllärin talon portailta.

Mukavassa korissa

Più mosso

(♩=84)

p *mf*



351

Pno.

Reciter

nukkui suloinen poikalapsi,
joka oli kokonaan suomujen peittämä.

Mutta kun pappi
pirskotteli niille pyhää vettä ne katosivat.

Vc.

360

Cl.

Clarinet in B \flat

un poco in rilievo

mf

mp

p

pp

TACET fine a 397

TACET fine a 380

TACET fine a 420

ihmislapsi ja ajallaan uljas nuorukainen ja ahkera nuorimies.



B5 - Merenikävä
Laulu merenikävästä
Molto espressivo e flessibile.
(♩ = ca 54)

TACET fine a 397

Clarinet in B♭

Baritone

Poika *mf*

O - - len on - ne-kas, en - hän tun - ne

Violoncello

Molto espressivo e flessibile.
(♩ = ca 54)

mf *mf*

elettroacustica

sempre sincronizzato colla voce
*intenso ma non **f***

376

mf *mf*

*quasi **f*** *p*
(quasi parlando)

ta - kaan, sil - ti, sil - ti, sil - ti

...da lontano, leggero *...intenso poco a poco*

p *mf*



elettroacustica

Pno.

382

p *pp* *poco sfz* *sub p*

pesante ma rilassato, e non f *p* *poco sfz* *pesante ma non f*

Bar.

mp *mf* *f* *intenso* *sub p* *doloroso* *parlando, ad lib. molto espressivo*

kos-ken ran-nal-la mi-nut val-taa ou - to kai - puu. Kai-paan ran - na - ton - ta me - r - ta. Sii - nä sy-dä-me-ni ki - pu.

Vc.

ord. *mp* *poco cresc.* *mf* *mf* *sub p* *intenso*

**Poco meno, con nostalgia ma energico.
(sempre espressivo e flessibile)**
♩ = c. 100

Cl.

389

mp

8^{vb}

energico *mf*

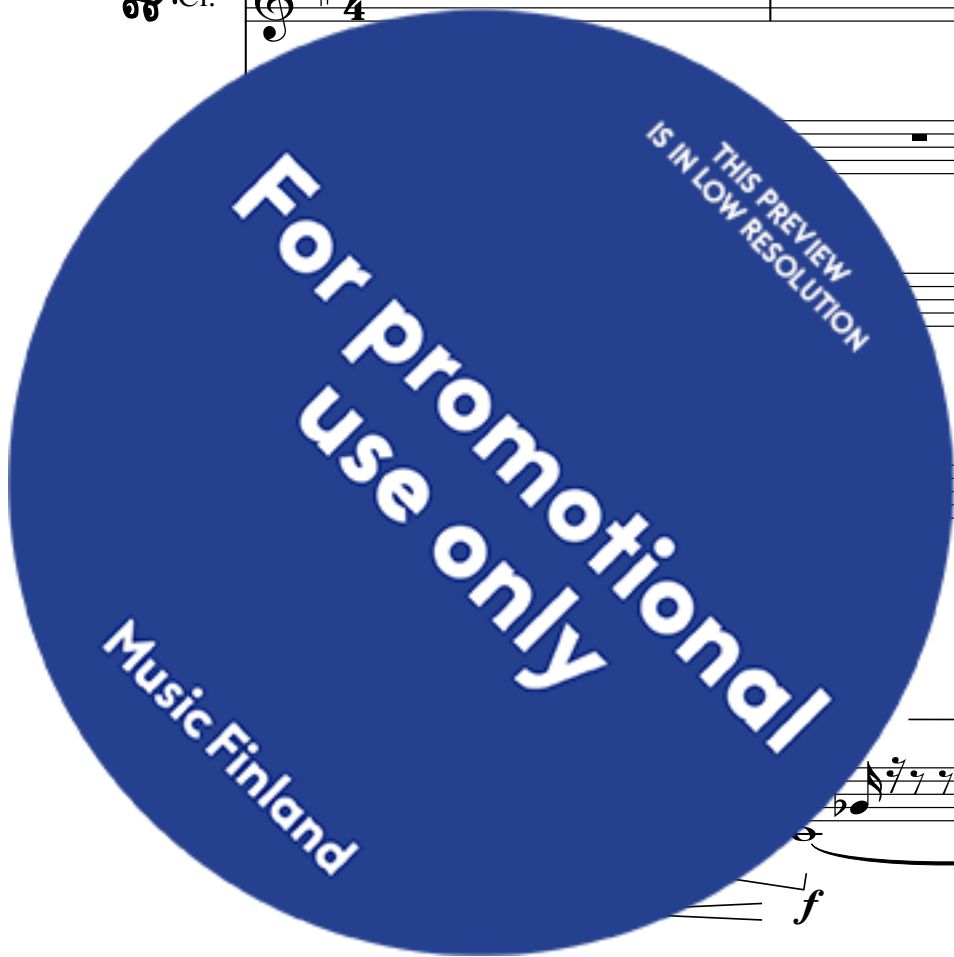
p *mf*

Nä-ki-sin-pä tuu-len, kun se pais-kaa aal-lot

a tempo *mf* *mp*

*SENZA VOCE fine a 421

**Poco meno, con nostalgia ma energico.
(sempre espressivo e flessibile)**
♩ = c. 100



398

Cl. *poco* *mp*

Bar. *mf* *quasi f* *mp*

Vc.

ran- taan... Nä-ki - sin - pä öi-sen ve-den, jol - le kuu luo va-lo-sil - lan, sy - dä-me-ni len - tää, kun-pa voi - sin e - des



attacca parte II

To Bass Clarinet

Bass Clarinet in Bb

p

mf sonoro *p*

kun-pa voi-sin e-des ke-rran näh-dä me - ren!

attacca parte II

p *poco*



Merenkuningatar ja hänen poikansa

Anni Swan'in *Merenkuningatar ja hänen poikansa* sadun mukaan

II osa

C6 - Äidin aavistus. Soitin

Juan Antonio Muro (2015)

Libretto: Eeva Tervala

Sempre senza rigore. (♩ = ca 72)

elettroacustica

Bass Clarinet in B \flat *leggero*

Bass Clarinet in B \flat *pp quasi dal niente* *mf* *p*

Piano

Reciter

Tam-tam

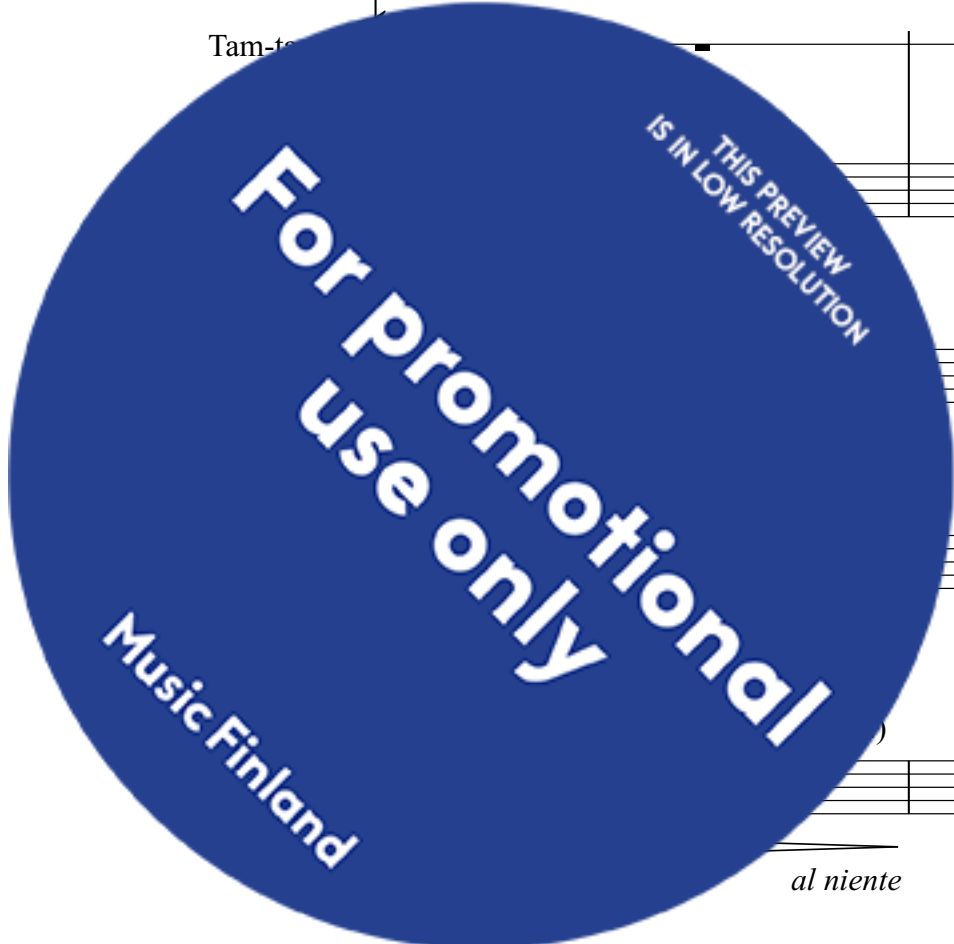
al niente

*SENZA VOCE fine a 421

TACET fine a 420

*SENZA VOCE fine a 470

*SENZA VOCE = TACET



poco meno, libero colla voce

(♩=54)

sempre colla voce

414

B. Cl. *mf* *p* *p* *colla voce*

S. *Äiti* *poco meno, libero colla voce* *non pesante*

Vc. *mp*

Ys-tä-vä-ni Lo - kki sa - nan saa-tta - ja ke - rroit po-jas-ta-ni sa-noit e-ttä ra-kkaim-pa-ni i - kä - vöi mer - ta



elettroacustica

Tempo primo
(♩=72)

418

B. Cl. *mf* *p* *8va* *poco sfz*

Clarinet in B♭ **TACET fine a 448**

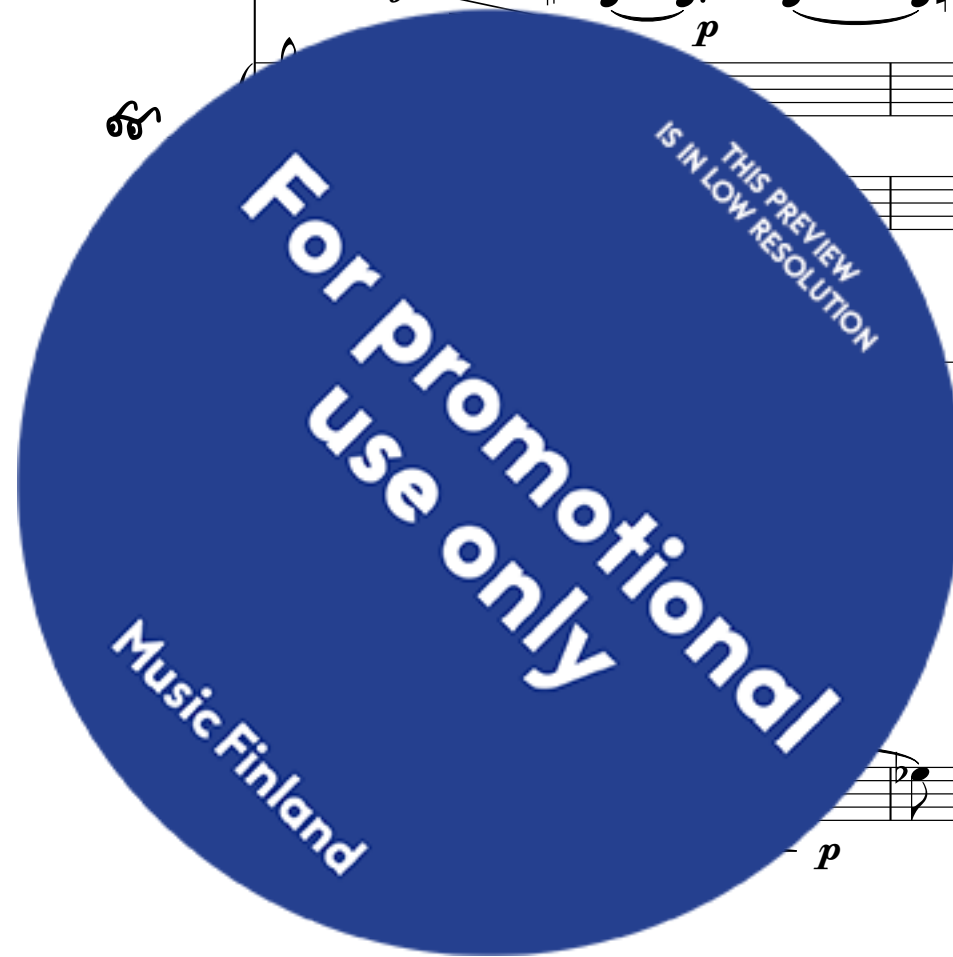
To Clarinet

Kuningatar ui meren mustaan saliin, siellä, veteen vajonneet lapset

vis - tus pai - naa sy - dän - tä - ni

Tempo primo *colla voce* *più espressivo* *leggiere*

(♩=72) *p* *sub mf* *quasi f* *p*



(a tempo, non ritardare)

diminuendo

43

Pno. *p* *poco sfz* *p*

TACET fine a 448

Reciter || nukkuivat kylmää unta, heitä hän lempeästi lohdutti ja tuuditti, niin kuin olisivat olleet omiaan:

Molto flessibile, intimo e espressivo ma non pesante

S. Lau - lan me - reen ka - do - te - tui - lle, val - kei - den ku - kkien ja

mp

TACET fine a 448

Vc. *poco*

Kehtolaulu mereen hukkuneille lapsille

*luminoso, come una berceuse,
molto legato (pedale ad lib), colla voce.*

sfz *mp*

simile

p

mp

*simile (flessibile, espressivo, intimo)
come una berceuse*

Äi - ti sul - kee vi - a - tto - mat sie - lut ra - kkau - den he - llään keh - toon.

mp



441

Pno.

S.

Loh-du - tuk-sen aal - to pa - laa ja va - lo liu - kuu sir - pa-leik - si

poco rit.

fragile e delicato, più lento

SENZA VOCE fine a 456

ki - mmel-tä- vät_ sie - lut

Soittimen vienti
Leggero e scherzando,
sempre flessibile.
 (♩ = ca 80)

elettroacustica

448 Clarinet in B♭

Cl.

mf (leggiere)

(leggiere)

mf

3

5

3

3

pukkavuoteeltaan ja ui vedenpintaan Lokkia tapaamaan.



451 **Poco meno, più espressivo** (♩ = ca 70) 45

Cl. *mf* *quasi f* *p* *mf* *p*

Pno. *mf* (*sempre leggiero*) *pp* *sfz* *p*

Reciter **TACET fino a 462**

Kuningatar oli veistänyt meren valkeasta puusta erikoisen soittimen lastansa ajatellen. Hän pyysi lempeästi:

Vc. **Poco meno, più espressivo** (♩ = ca 70)

456 **Stretto, più mosso** ♩ = ca 82

Cl. *mp legato* *colla voce* *p*

pp *

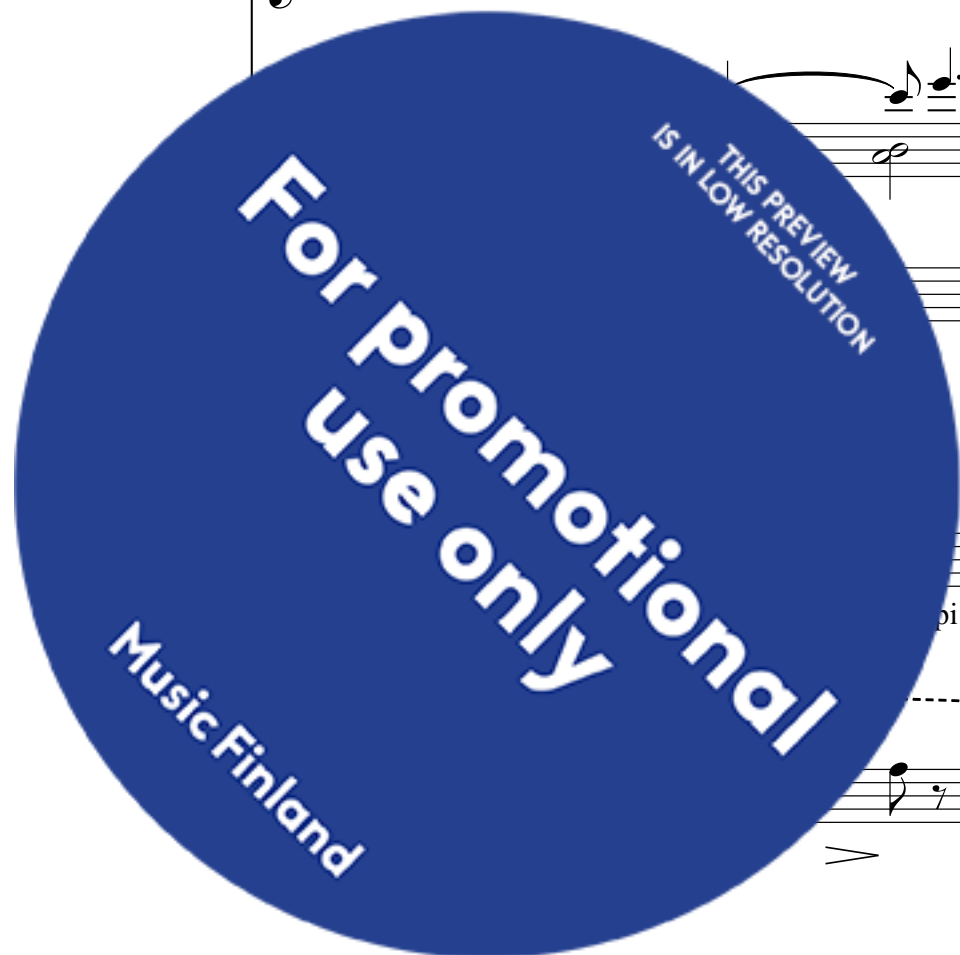
comprimato (tiivistetty)
intimo, quasi bisbigliando

pi-nen, vie-hän tä-mä soi - tin po-ja - lle - ni, saat pal-kak-se-si li-ha - vai - sen

Stretto, più mosso ♩ = ca 82

mf *p*

Improvisoi *nopeita* yksiaänisiä kuvioita merkityn intervallin sisällä. Käytä kromaattista asteikkoa ja vältä tonaliteettia. EPÄSÄÄNNÖLLINEN RYTMII



elettroacustica

elettroacustica

Subito energico. Stretto.
Senza tempo, il più veloce possibile
(fine a 468)

calmo ♩ = ca 68

espressivo e intimo, come da lontano, liberamente,

TACET fine a 468

462

Cl. *tr*

Pno. *p* molto legato

Reciter *sfz*

S. ka - lan

Vc. *f*

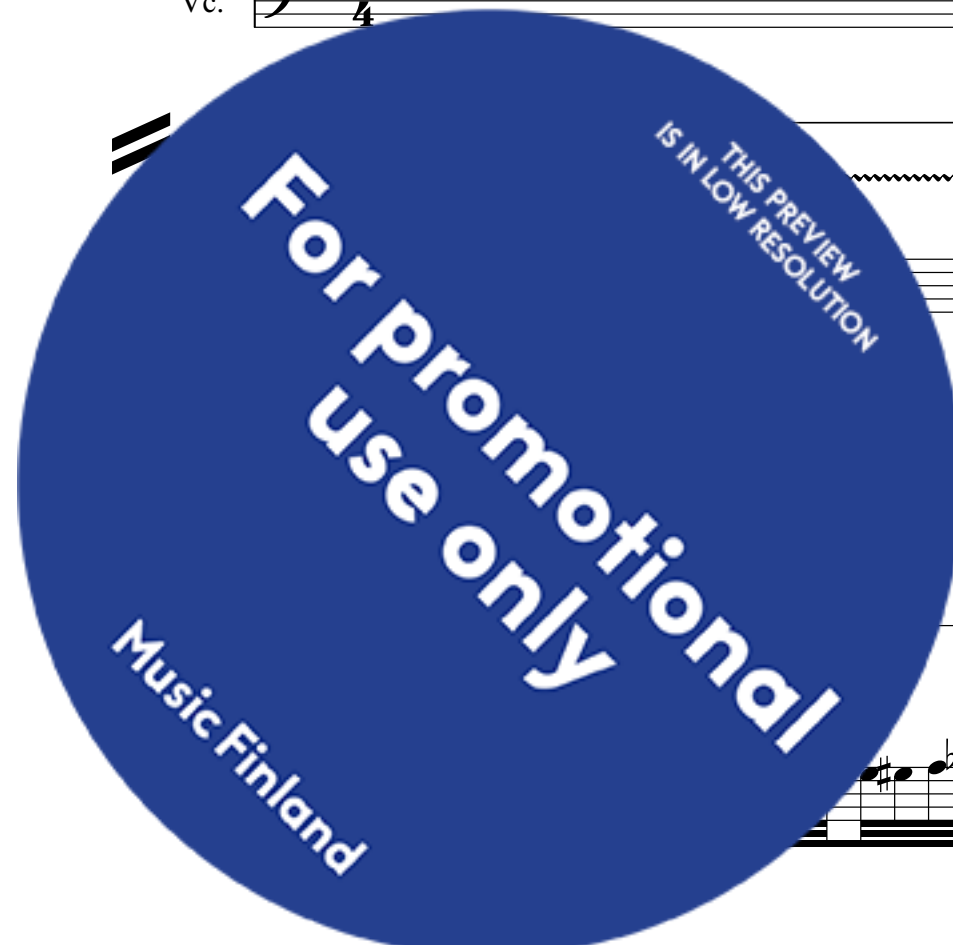
Valmistaessaan soitinta kuningataräiti oli hyräillyt laulua, joka tapaili vesien ääniä

Lokki nappasi soittimen nokkaansa...

SENZA VOCE fine a 492

calmo ♩ = ca 68

Subito energico. Stretto.
Senza tempo, il più veloce possibile
(fine a 468)



tr

f

mp

ja lensi...

...ja laski sen koskenpartaalla

f

mp

Soitin

Un poco agitato

Subito più tranquillo

(♩ = ca 72)

(♩ = ca 68)

468

Cl. *mf*

Pno. *pp* (cis)

Reciter *vlc* nukkuvan pojan vierelle. **TACET fine a 492**

Bar. *Poika p* Mi - tä ih-me-ttä, mi - kä ku - mma-jai-nen tä - mä soi - tin on -

Vc. *p* *pp* *Subito più tranquillo* (♩ = ca 68) *Un poco agitato* (♩ = ca 72)



mp *sempre leggero* *Poco a poco più tranquillo* *p*

sen huu - li - lle - ni on ai - van kuin se lau - lai - si

p molto leggero *Poco a poco più tranquillo*

Ancor più tranquillo

(♩ = ca 54)

477

Cl.

Pno. *mp*

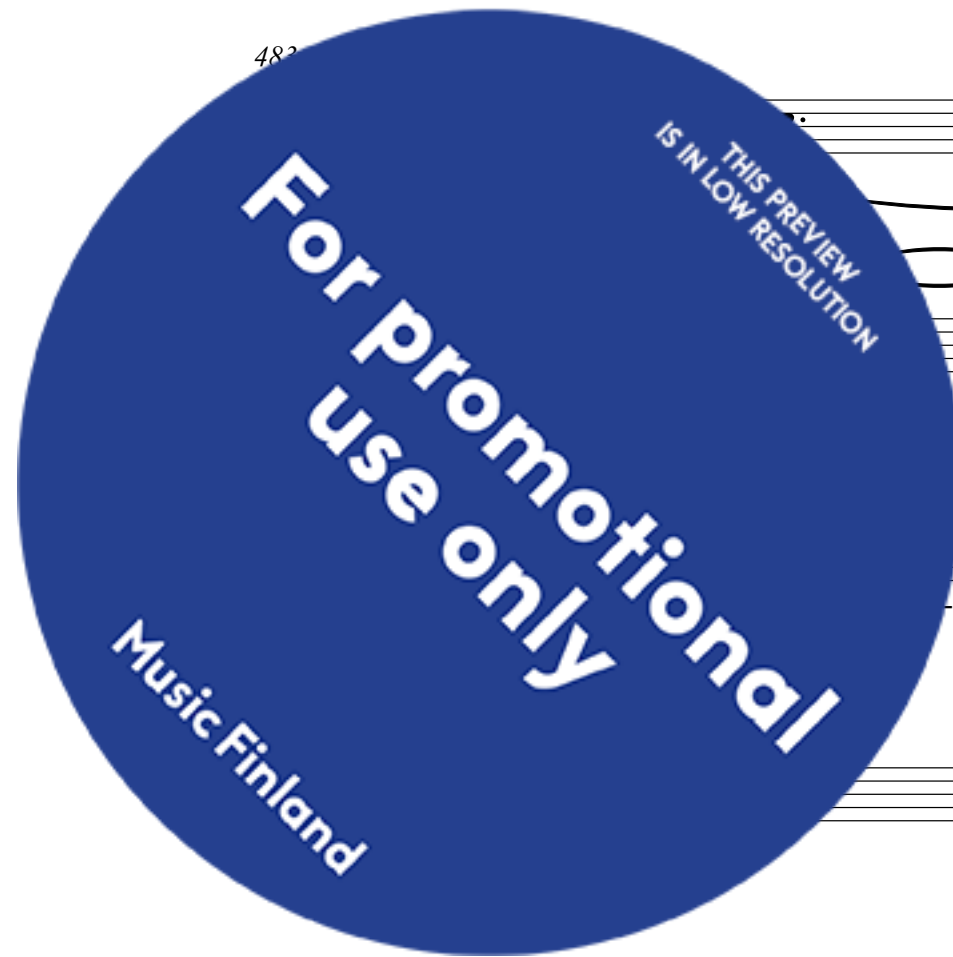
Bar.

Vc. *pp*

Si - llä on kir - kas ja he - llä ää - ni kuin äi - din.

delicato, sub p

Ancor più tranquillo
(♩ = ca 54)



482

mp

ssä Su - lan yh - dek - si kai - puu - ni kan - ssa. kuin kii - täi - sin aal - to - jen

mf

485

Cl. *p*

Pno. *delicato* *p*

SENZA VOCE fine a 505

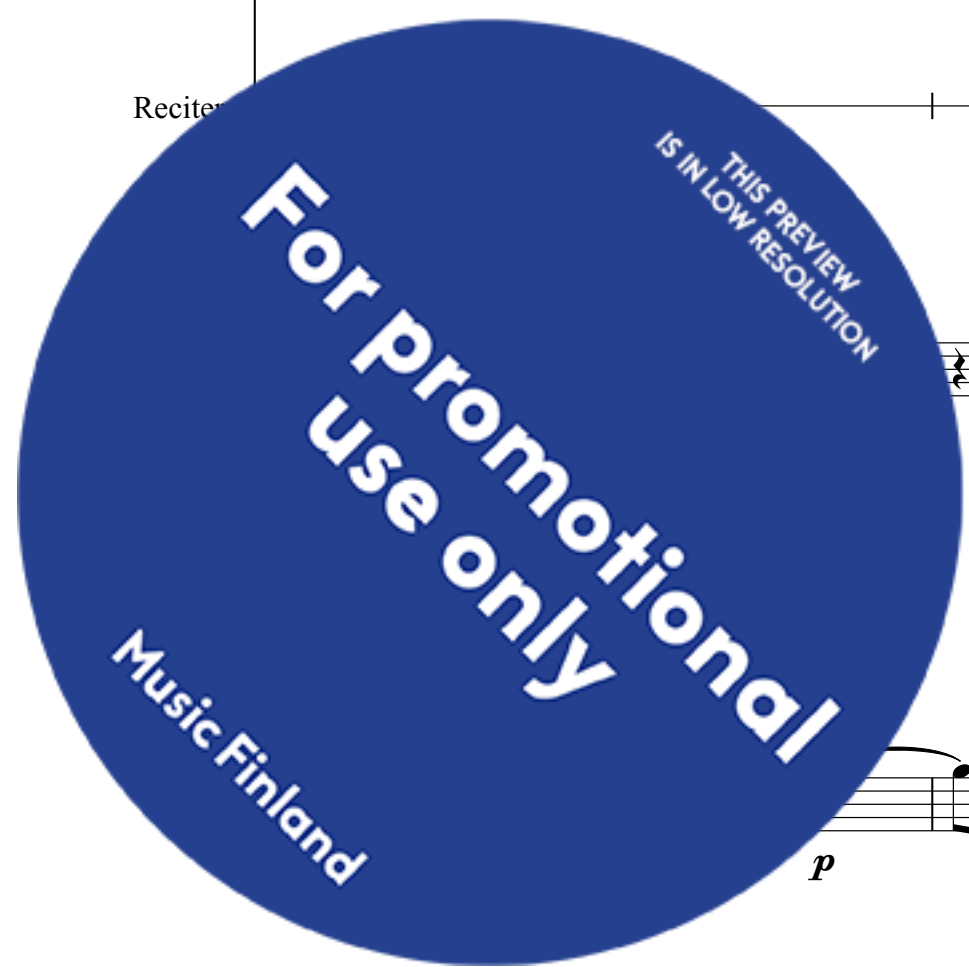
Reciter

quasi sussurrando

SENZA VOCE fine a 495

jo - nne-kin, mi-nne ku-kaan_ ei nää.

p *poco*



C7 - Pursi ja poika

Sempre espressivo e flessibile.

(♩ = ca 72)

più tranquillo (♩ = ca 60) *ma sempre avanti, non ritardare!*

Clarinet in Bb

Reciter

Soprano

Violoncello

Ikävässään Kuningatar kutsui jälleen Lintua:

Äiti

SENZA VOCE fine a 511

Kä-vi-sit-kö vie-lä maan pää-llä kat-so - ma - ssa mi-ten poi-ka-ni voi

(♩ = ca 72)

Sempre espressivo e flessibile.

molto leggero

più tranquillo (♩ = ca 60)

mf

poco

p

pp al niente

un poco agitato

(♩ = ca 80) *capriccioso*

elettroacustica

a tempo

(♩ = ca 72)

498

Più tranquillo (♩ = ca 48)

2.vaihtoehto: kertoja

...ja kertoi, että merenikävä

vain suurenee ja vahvistuu.

"Pojalla on sisällään voima joka polttaa."

1.vaihtoehto: baritoni

lokki

pesante e ritenuto

SENZA VOCE fine a 527

Po-ja-lla on si-sä - llään voi-ma jo-ka pol-ttaa

Più tranquillo (♩ = ca 48)

(♩ = ca 72)

a tempo

mp

poco

mf



elettroacustica

Purren nouto

Molto espressivo e flessibile.

(♩ = ca 48)

503 Cl. *To Bass Clarinet* *Bass Clarinet in B♭* *voi soittaa myös: Clarinet in B♭llä* *To Clarinet*

p *f*

drammatico

Pno.

mf *Tam* *8vb*

TACET fine a 521

↑ *pno* ↑ *pno*

...eki ...itoksen. Hän laskeutui alas Merenkuninkaan veneiden kammioon.

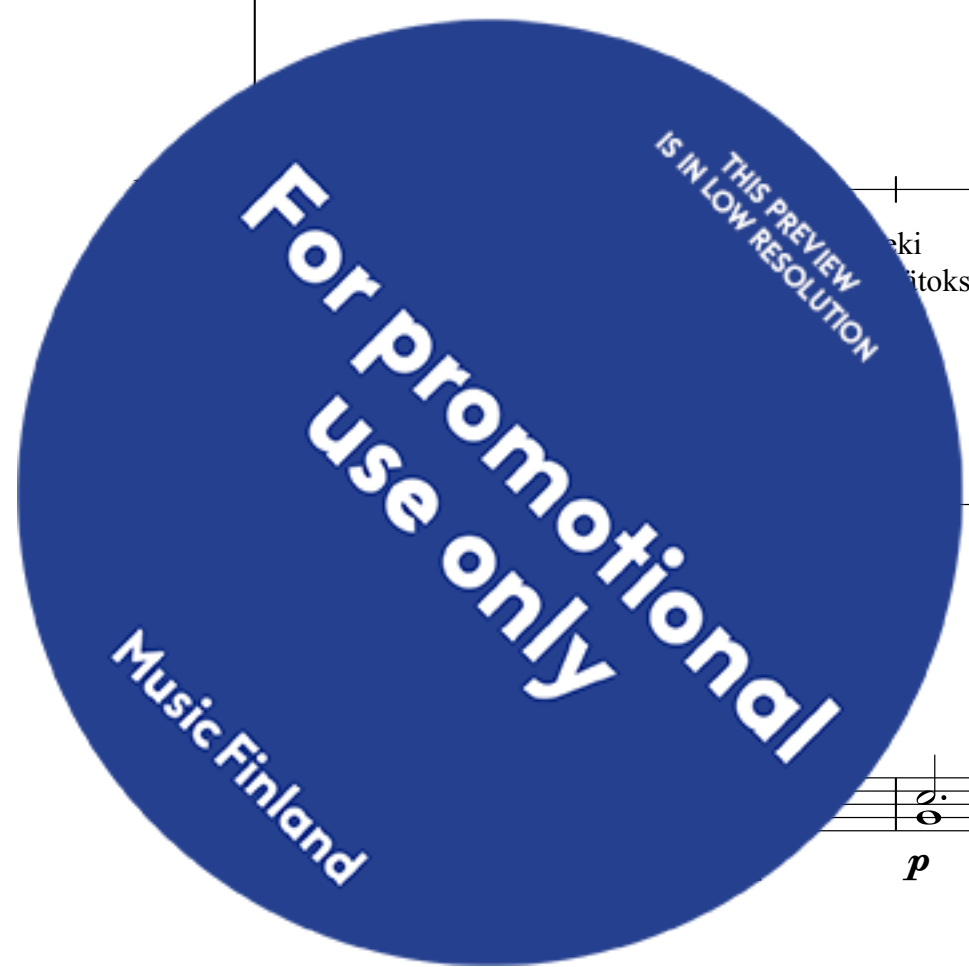
↑ *pno* soft stick

p

(♩ = ca 48)

Molto espressivo e flessibile.

p *f* *mf*



511 Clarinet in Bb

Clarinet in Bb

Cl. *mp*

Pno. *p* *mf* *p* *mf* *p*

Vc. *p* *poco* *mp* *mf*

S. *Äiti* *energico e deciso*

Yö - llä me-ren nu-kku - e - ssa, me-nen sy-vyyk - si en kät-köi-hin O-tan yh-den ul - jaan pu-rren, ja-lon val-koi-sen,



516

Cl. *tr*

Pu - non hiuk-sis - ta - ni köy - den, A-nnan keu-laan Me-ren-nei - don e - lä - väi - sen



ossia: 8a ↓

poco affrettando, colla voce

a tempo, con larghezza

gioioso

Cl. 519

mf *f*

Detailed description: This is the first staff of music, for Clarinet (Cl.). It begins at measure 519. The key signature has two sharps (F# and C#). The music starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a slur over the first two notes. It then moves to a forte (*f*) dynamic for a sixteenth-note triplet. The tempo marking above the staff is *poco affrettando, colla voce*. A bracket above the staff indicates a change to *a tempo, con larghezza* starting at measure 523.

poco affrettando, colla voce

a tempo, con larghezza

Pno.

sfz *sfz*

Detailed description: This block contains the piano accompaniment for the first system, consisting of two staves (treble and bass clef). The treble staff features chords and a *sfz* (sforzando) dynamic marking. The bass staff has a melodic line with a slur and a *sfz* dynamic marking. The tempo marking *a tempo, con larghezza* is positioned above the right side of the piano part.

a tempo, con larghezza

SENZA VOCE fino a 523

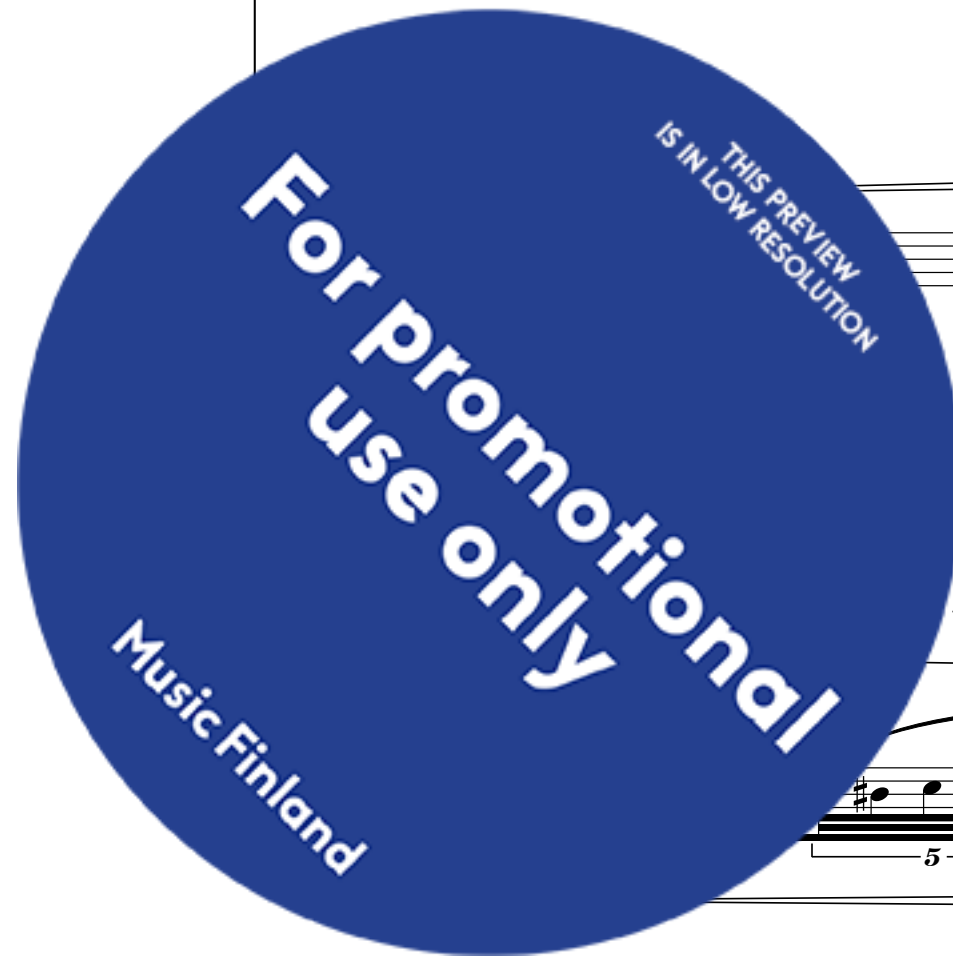
me - ne, le - nnä poi - - - ka - ni luo

Detailed description: This block shows the vocal line with lyrics. The lyrics are "me - ne, le - nnä poi - - - ka - ni luo". There are triplet markings (*3*) over the notes for "me - ne" and "ka - ni". The tempo marking *a tempo, con larghezza* is above the staff. A box on the right contains the instruction "SENZA VOCE fino a 523".

a tempo, con larghezza

f *mf*

Detailed description: This block shows the second system of music for the Clarinet. It features a melodic line with a forte (*f*) dynamic and a slur. There are markings for a quintuplet (*5*) and a septuplet (*7*). The music concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a trill. The tempo marking *a tempo, con larghezza* is above the staff.



elettroacustica

fine a 524

Subito molto veloce, affrettato fine a 525

(♩ = ca 72)

521 *molto inquieto*

Cl.

Pno. *subito f molto inquieto*

subito f

Reciter Pursi ui kuin viima, erään kosken rantaan asti...

Subito molto veloce, affrettato fine a 525

(♩ = ca 72)

Vc. *(tr)*

p

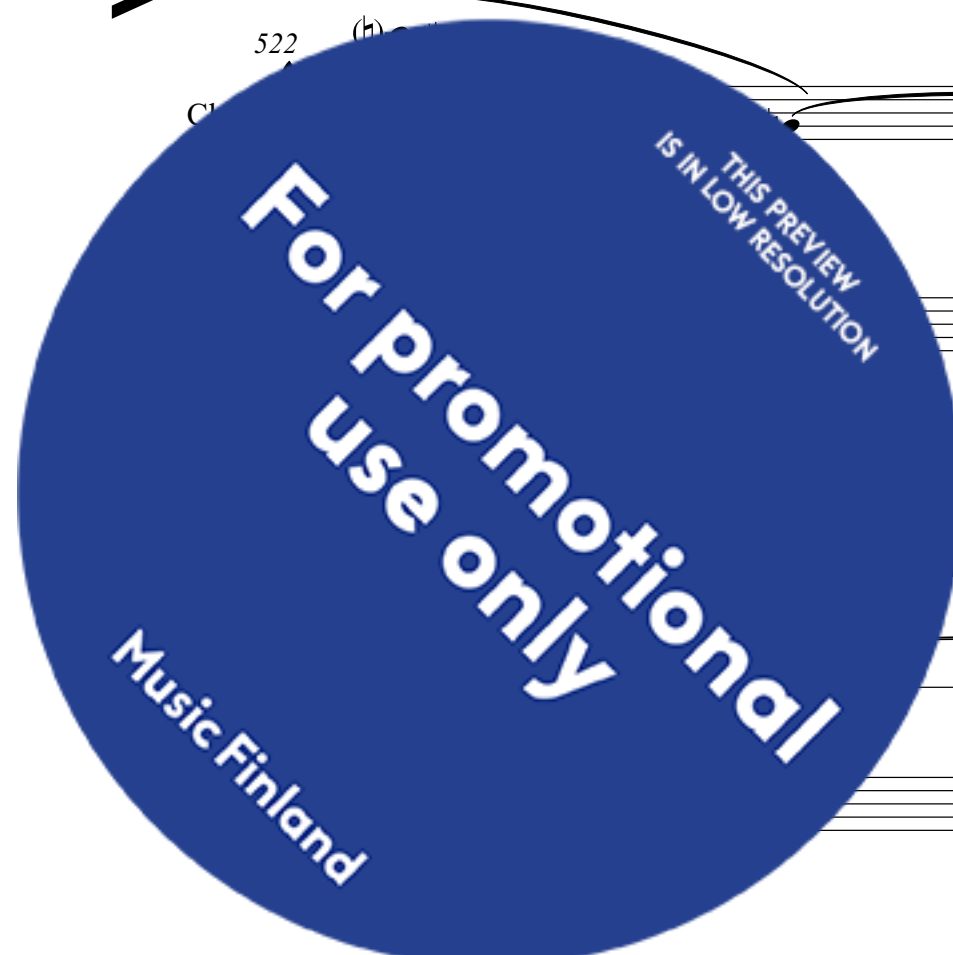
522 *mf*

Cl.

molto energico

...siellä poika asui.

Alus korskui ...



523

Cl.

Pno.

Reciter

Vc.

vlc

pizz

...ja säkenöi,

sfz

sfz molto energico e inquieto

elettroacustica

Più rilassato ma eroico

ossia: 8a

524

Cl.

tr

mf

f

f

mf

f

arco tr

TACET fine a 528



56 *Pursi* ♩=48 **Poco meno mosso ma sempre eroico**

Cl. 526 *mf* *f* **TACET fine a 536**

Reciter poika nousi purteen huudahtaen:

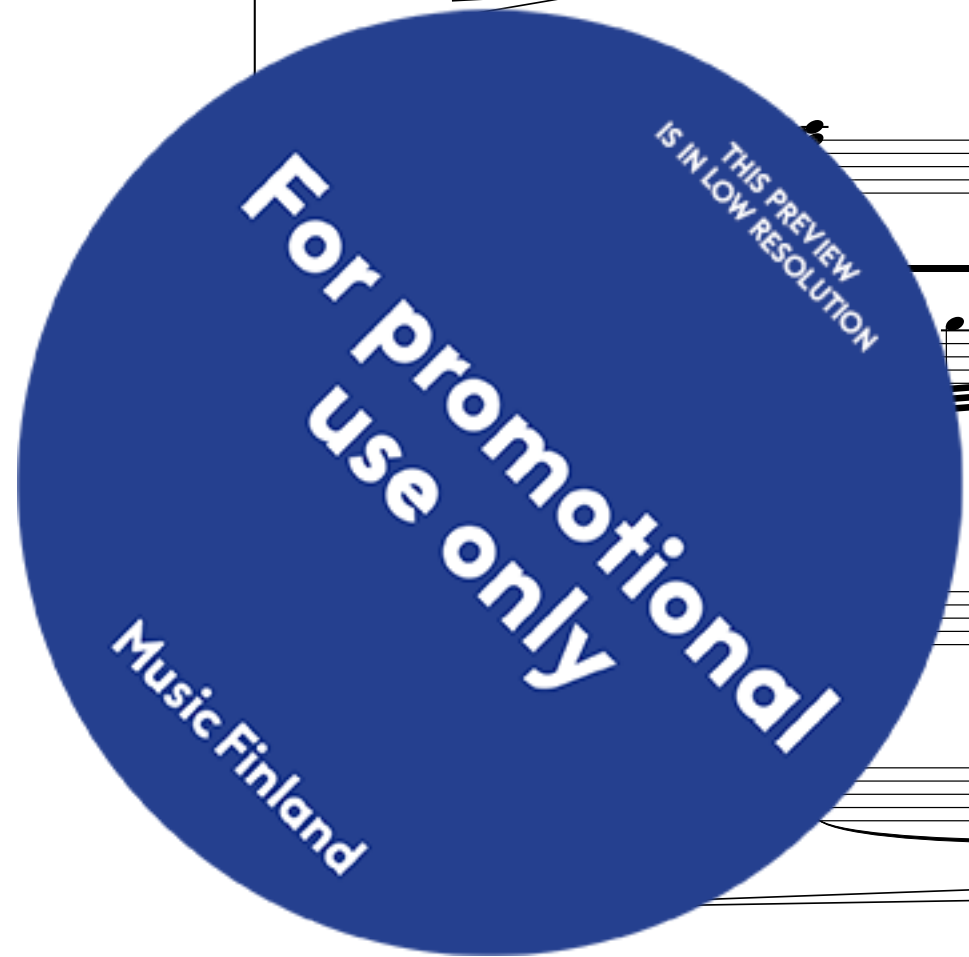
Bar. *Poika* *energico* *f* Val - ko - pur - si le - nnä kuo - hu - jen y - li

Vc. *f* *sempre f*

elettroacustica

Cl. 528 *mf* *poco ritenendo* *p* *a tempo* *mp* *a tempo* *più lirico* *mf* ri - nna - ssa - ni ih - mei - den saa - ri! Vain

p *mp* *poco ritenendo* *a tempo* *più lirico* *mf* *poco ritenendo*



molto diminuendo, al niente

Bass Clarinet
in Bb

To Bass Clarinet

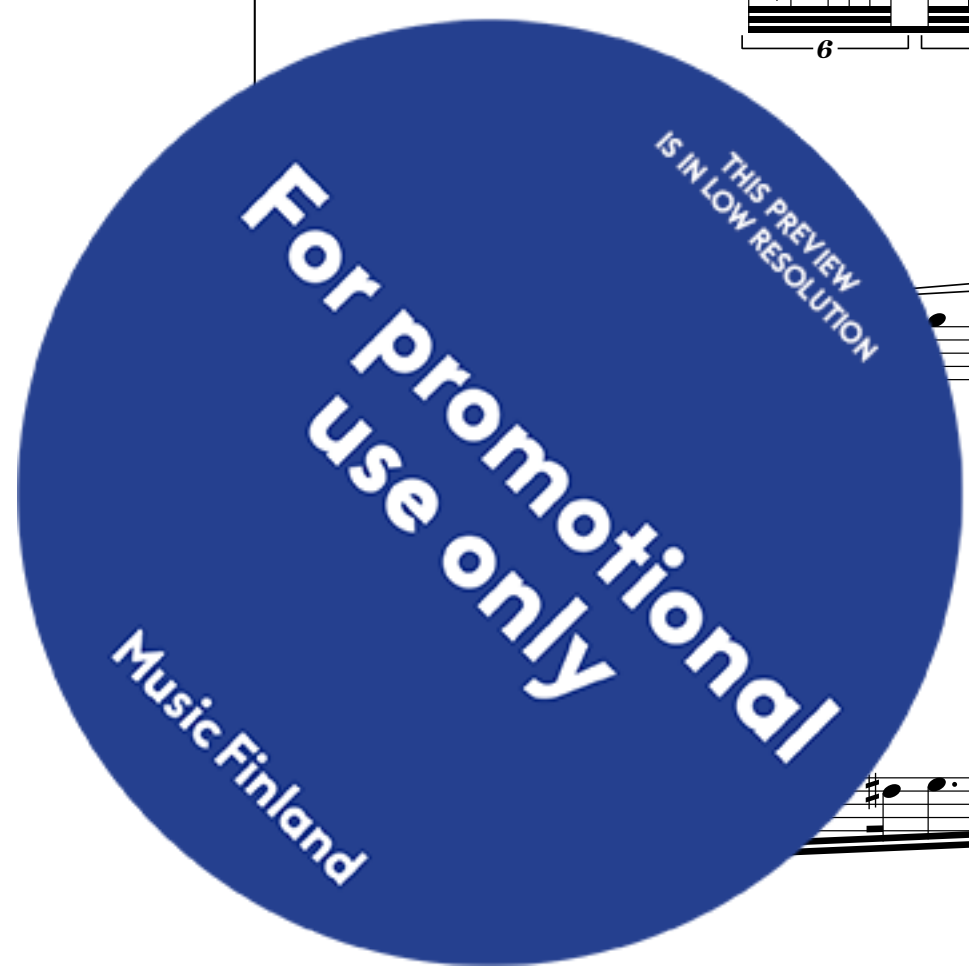
531 Cl.

Pno.

SENZA VOCE fine a 561

pur - jein. Tu-nnen e-ttä o-len tu-llut ko-tiin

molto diminuendo, al niente e allargando
p pp



D8 - Äiti ja poika

Espressivo e flessibile.

(♩ = ca 60)

536

B. Cl. *p* *poco a poco cresc.* *mf*

Pno. *p* *pp* *ppp* **TACET fine a 554**

Reciter *(♩ = ca 60)* **Espressivo e flessibile.**

pno

Kuningatar odotti kultaportailta, että Kuningas kävi nukkumaan ja että linnassa olisi aivan hiljaista. Sitten yöllä, tähtien suojassa

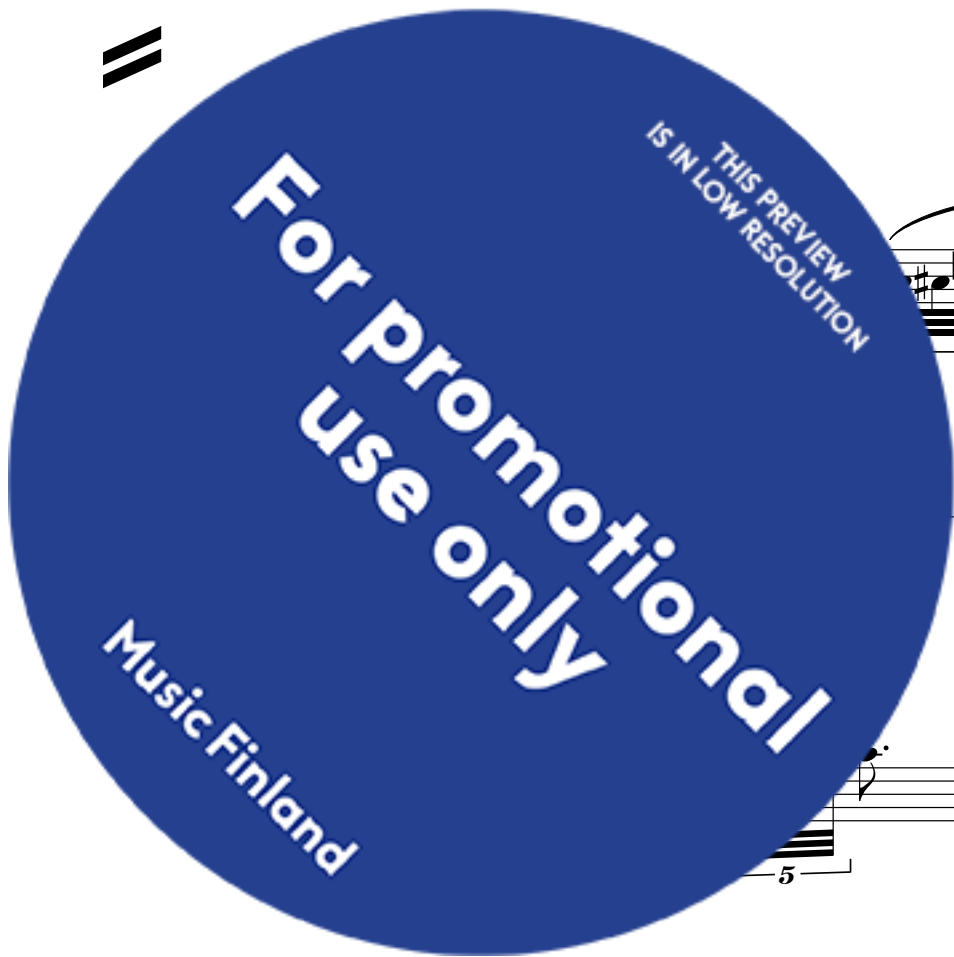
Vc. *p* *poco a poco cresc.* *mf*

To Clarinet *> p* Clarinet in Bb

Siellä kellui valkopursi, Kuningatar nousi hiljaa veneeseen ja näki poikansa, joka nukkui tyynenä...

espressivo, vibrato e poi senza vibr. e leggero

quasi f *mf*



Olet sydämeni lehto

549

Cl.

p

al niente

Pno.

mp

mp

mp

Reciter

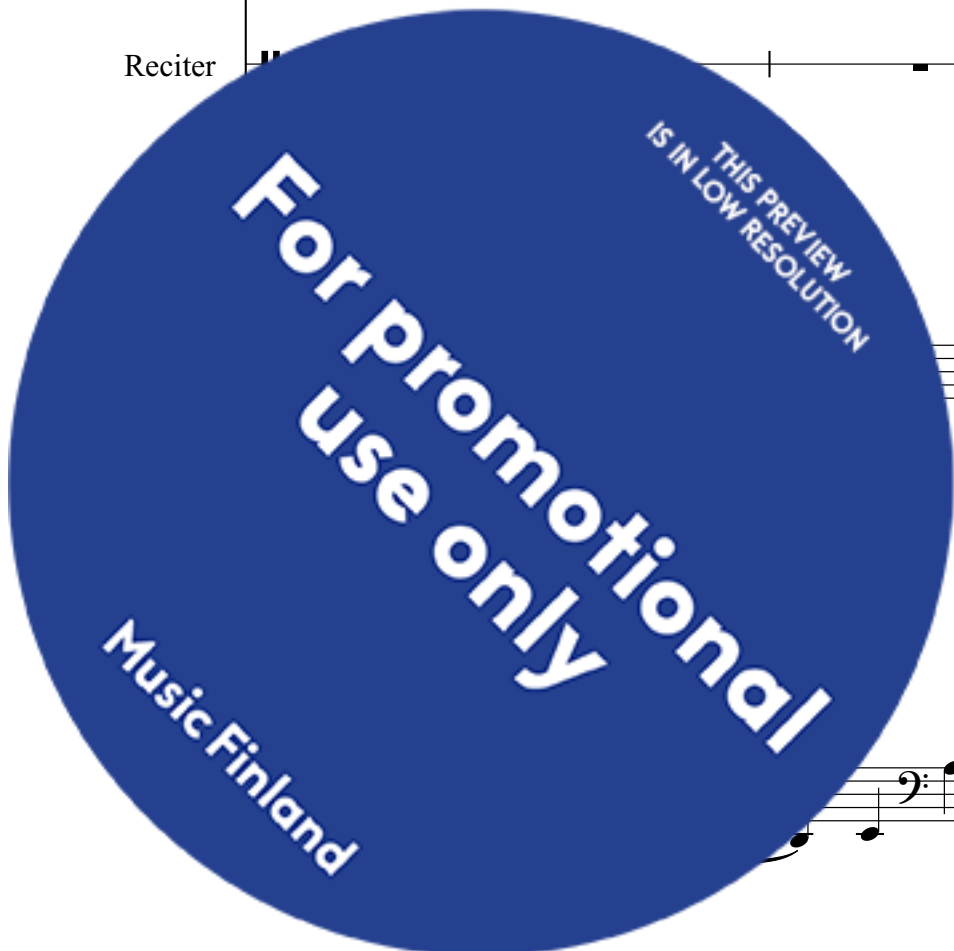
TACET fine a 578

Äiti

Lap-se-ni sy lei-len

mf

p *al niente*



560

Cl.

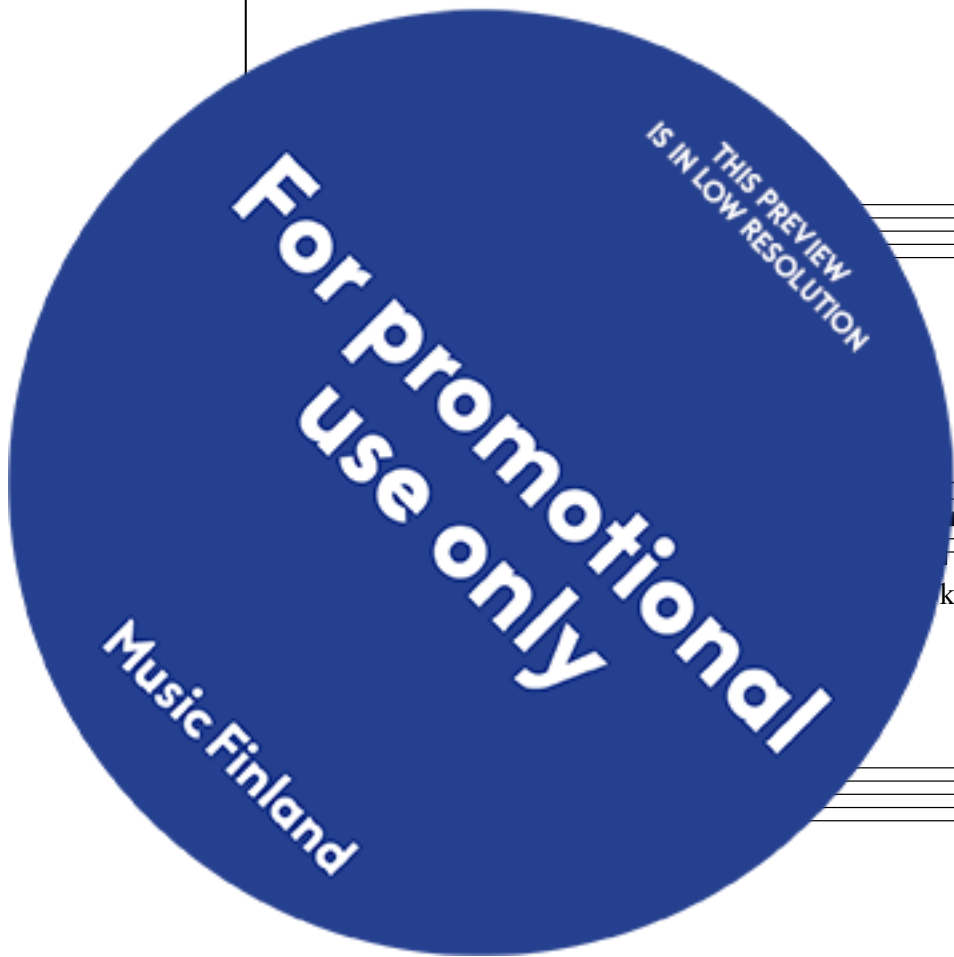
Pno.

Pai-na pää - si ri - nna - lle - ni O - let

ko lu - mo - ttu? o - len - ko u - ne - ssa O - len - ko sy - li - ssä - si, äi - ti

cl

p



565

Cl.

poco crescendo

Pno.

p

poco crescendo

p

poco crescendo

o - let ra - kkau - den maa. Pai - na pää - si ri - nna - lle - ni.

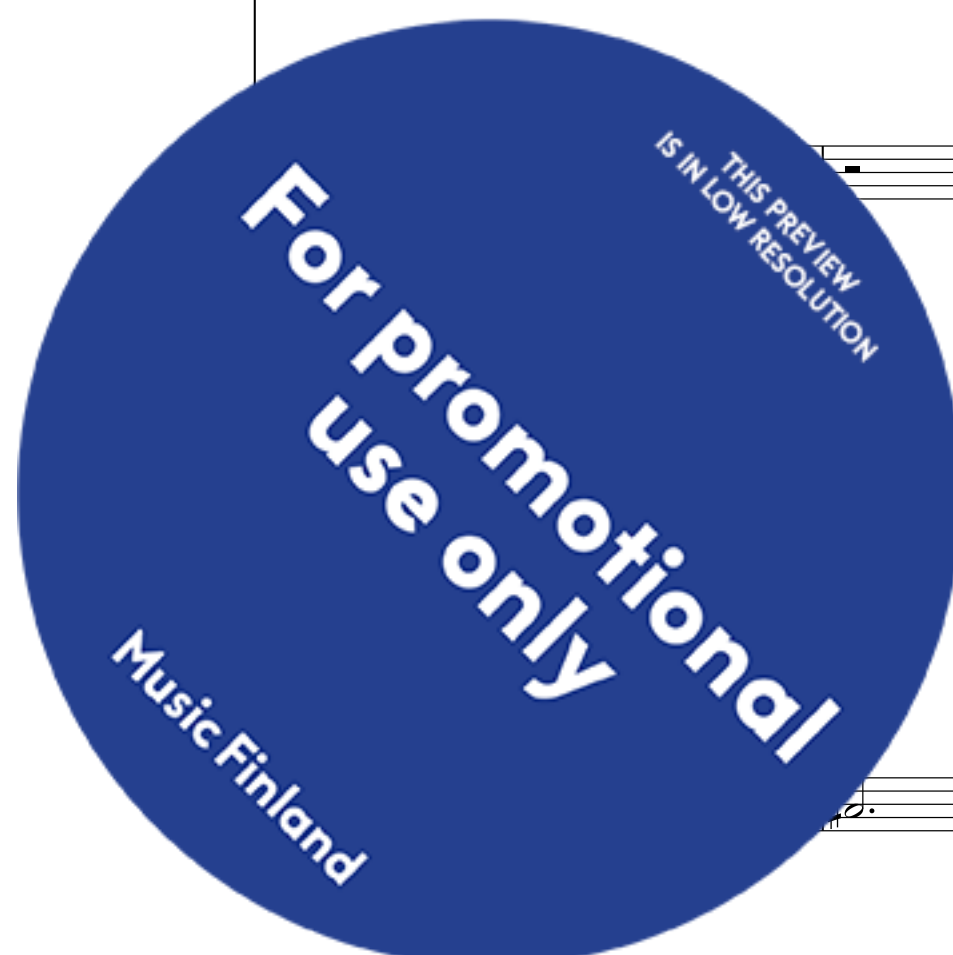
poco crescendo

SENZA VOCE fine a 586

den maa, o - let sy - dä - me - ni leh - to, o - let ra - kkau - den maa.

poco crescendo

poco crescendo



To Bass Clarinet

Bass Clarinet
in B \flat

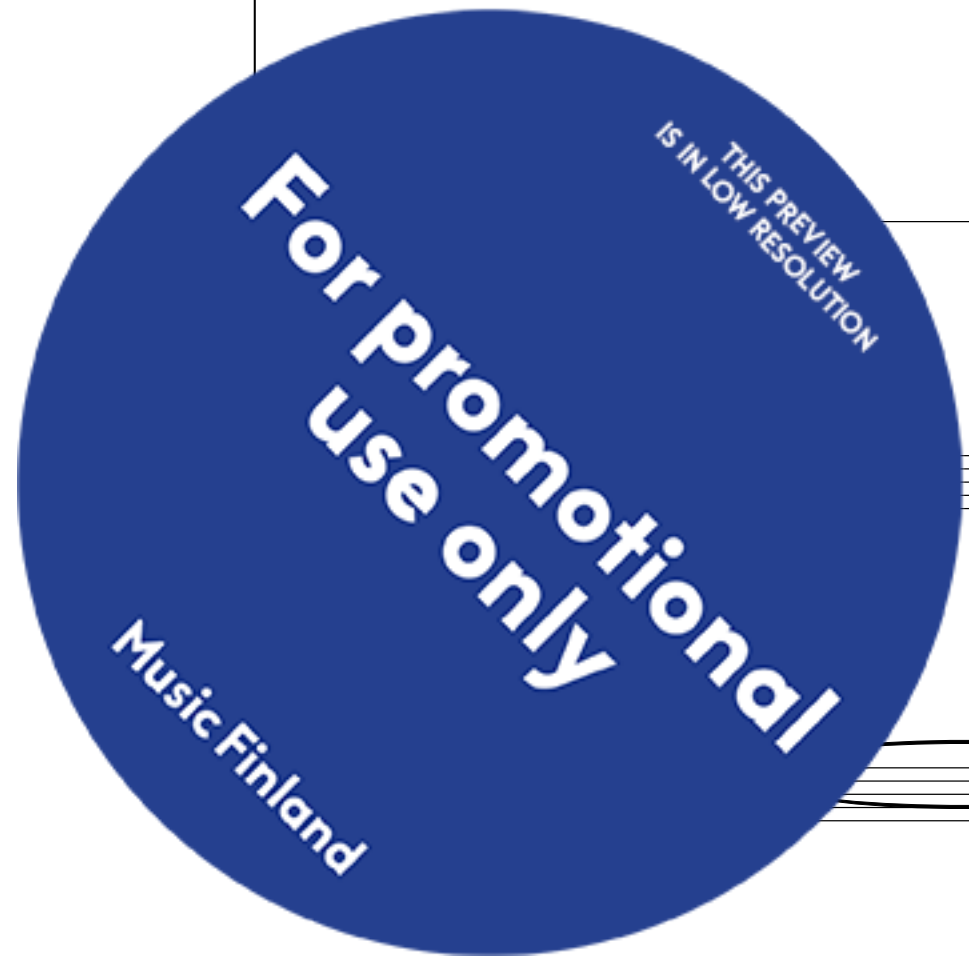
570

Cl.

Pno.

SENZA VOCE fine a 595

Yö kaar-tuu ai - ka o - do - ttaa.



E9 - Merenraivo ja taistelu

elettroacustica -----> *fino a 573*

Molto espressivo e flessibile.

(♩ = ca 60)

577 Bass Clarinet in B \flat

B. Cl.

p ma intenso

mf

musta cluster
 valkoinen cluster
 koko cluster

Pno.

(*Red. ad libitum sempre*)

epäsäännöllinen rytmi ja dynamiikka

p *mp*

8^{vb} *crescendo* *mf*

(octava clusters)

ta aivan äkkiä meri alkoi myrskyä.

Se ärjyi kohisten,

f



580

B. Cl.

f

poco a poco frullato

f

Pno.

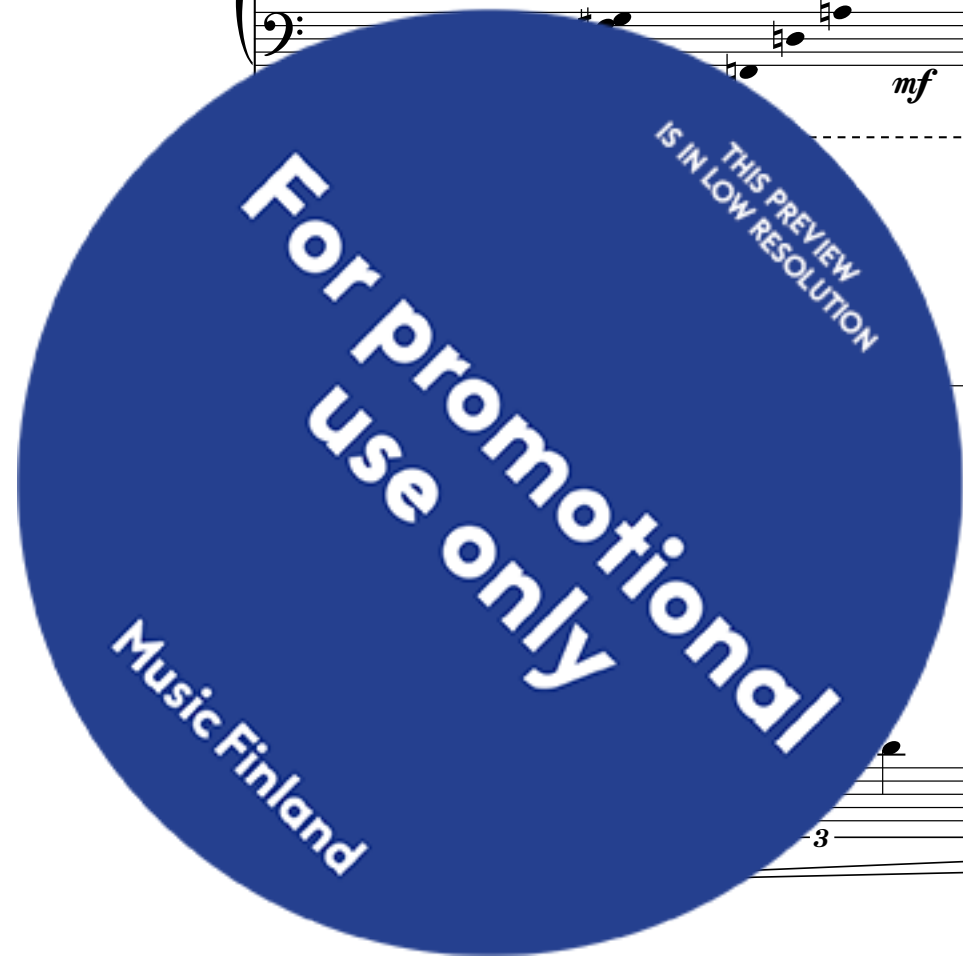
mf

mf

p

ja huomannut olevansa yksin.

f



B. Cl. 582

f *frullato* *mf* *ord. molto inquieto*

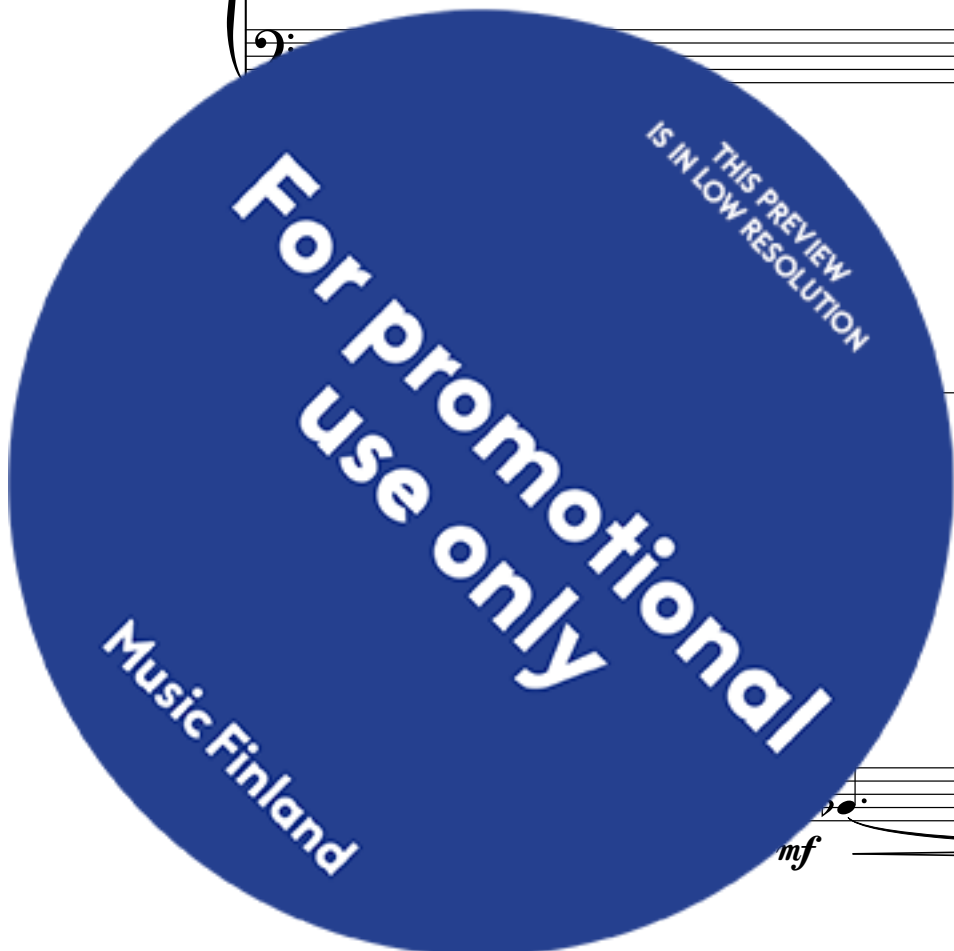
Pno.

f *molto inquieto* *f* *sfz*

puolisoaan seuraten...

vihreäpartaisen päänsä

mf *f* *intenso*



Kuninkaan raivo

B. Cl. 584

ff *f* *f* *mf*

pno vlc

molto energico

f *sfz* *sfz* *secco*

TACET: fine a 601

ja huusi vihoissaan:

Kuningas

f *collerico*

Hei-lu val - ti - kka - ni, lyö aal - to-jen

collerico (raivoisasti)
poco a poco ruvido

sempre f *ruvido* *sfz*



587

B. Cl. *f* *violento* To Clarinet

Pno.

8^{va}

8^{vb}

pno vlc

bar

5

5

3

- ta voi - ma-lla-si! Kaa - da val-ko - pur - si, nos - ta sur - man myrs - ky!

ruvido
violento

f

Detailed description: This is a page of a musical score for a B. Cl. and Pno. The B. Cl. part starts at measure 587 with a forte (f) dynamic and a five-measure rest. The piano accompaniment features chords in the right hand and bass lines in the left hand, with an 8va and 8vb marking. The lyrics are in Finnish: "- ta voi - ma-lla-si! Kaa - da val-ko - pur - si, nos - ta sur - man myrs - ky!". The score includes performance markings such as *violento*, *ruvido*, *violento*, and *f*. There are also technical markings like "bar" and "pno vlc".



590 Clarinet in Bb

Cl. *deciso mf* *f* *tr*

Pno. (8)

Bar. *mf ma intenso* *f collerico (raivoisasti)*

Rai - vo so - kai - see ja raas - taa. Tah - don poi - ka - ni!

Vc. *f* *sffz* *mf* *tr* *3*

592

Cl. *mf* *f* *f* *tr*

Pno.

Bar. *tr*

on po - jan it - - se - lle - ni! Me - ri, o - ta hä - net

Vc. *f* *sub mf* *sfz* *mf* *tr* *3* *5*



Taisteluu

To Bass Clarinet

Cl. 594

Pno.

Äiti

mf

Sääs - tä hä - net! Hän on ih - mis - lap-si, ei e - nää Me - ren -



Bass Clarinet
in Bb

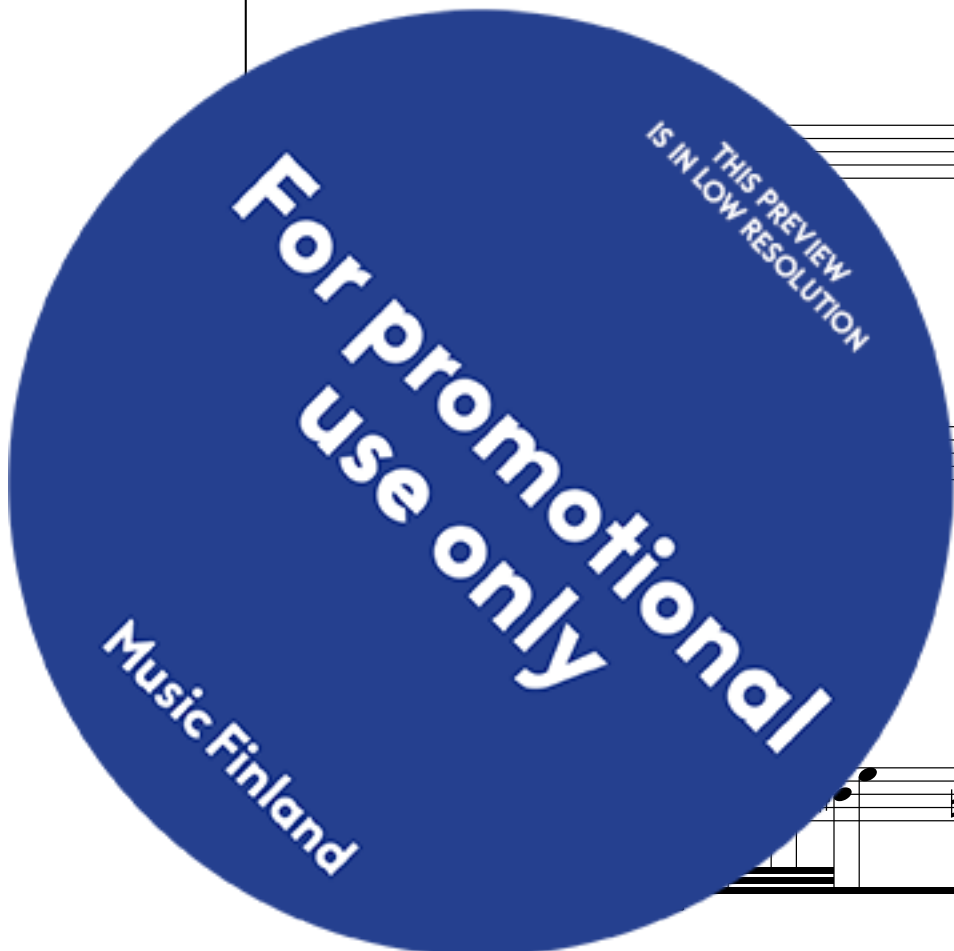
B. Cl. 597

Pno.

SENZA VOCE fine a 645

Pa-ke-ne pur-si! Le-nnä! Pe-las-ta, pe-las-ta poi-ka ni!

Hän on mi-nun ja me-ren!



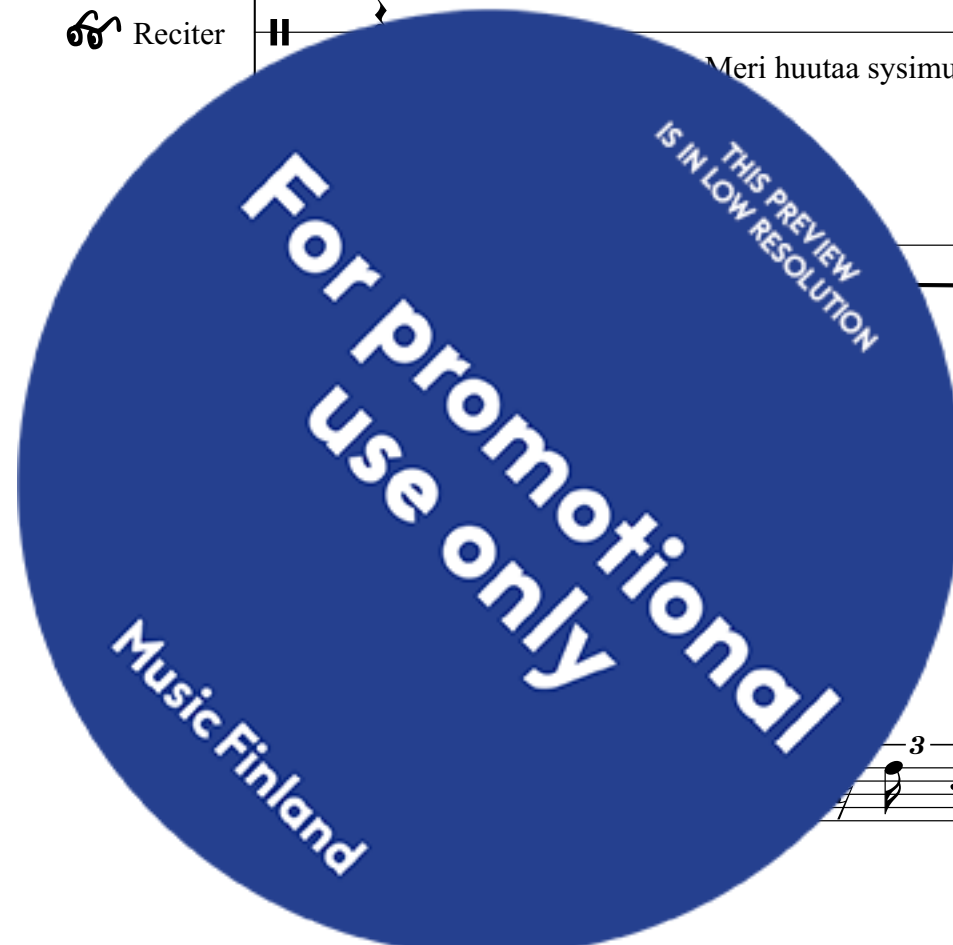
601

B. Cl.

Pno.

Reciter

Meri huutaa sysimusta, vitivalkoisena kuohuissaan. Myrskyn yli kuului käsky:



-----> dal 541 **elettroacustica** **Subito più tranquillo**
♩=48

*molto intenso e violento,
(frull. ad lib)*

*poco a poco
frullato*

*frull., violento,
poco a poco ord.*

To Clarinet

Clarinet in B \flat

603 *tr* epäsäännöllinen rytmi ja dynamiikka

B. Cl. *f* *f* *sffz* *ff* *p* *p* *leggiero e statico*

Pno. *ff* *ff* *violento*

(8)-----

Reciter

Tuli isku, yksi vain.
Valkopurren masto murtui,
Kaiken alleen
murskasi.

Tam-tam *f* *sffz* *ff* *violento*

soft stick



SENZA VOCE fine a 630

violento *sffz*

a-da val-ko-pur si, ri - ko se!

ord. *poco a poco quasi ruvido* *tr* *gliss.* *ff* *sffz* *sffz* *ff* *ruvido, violento* *poco a poco ord.* *pp* *p* *leggiero e statico*

611

Cl. *p* *p* *pp* *al niente*

Pno. *p* *molto legato, sullo sfondo*

Reciter Hiljaa meri lauhtui, tyyntyi... vaikeni. **TACET fine a 622**

Vc. *p* *pp*

Ped.

Bass Clarinet
in B \flat

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

Music Finland

repeat ad libitum

ppp *dim. al niente* *molto rit.* *attacca*

attacca

al niente

E10 - Anna unen tulla

Statico, leggero e flessibile.

(♩ = ca 60)

On pimeää...

Più lento (♩ = ca 48)

Bass Clarinet in B♭ *molto legato*

Piano *delicato ma sonoro* *pp*

Reciter

Kuningas muuttui otti kuolleen poikansa tyhjään
synkäksi, ja sukelsi meren syvyyksiin, linnaansa.

molto leggiero

mp **Kuningas** Poi - ka-ni, las-ken si-nut i-ki-un-ta nu-kku

dim. al niente *Più lento* (♩ = ca 48)
dal niente ppp *p*

To Clarinet

TACET fine a 645

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

Music Finland

633 Clarinet in B \flat *espressivo e intimo, come da lontano, liberamente* **TACET fine a 654**

B. Cl. *dal niente pp poco cresc. molto legato*

Reciter **TACET fine a 681**

Bar. **Baritono FINE**
 maan on pi-me-ää.
 Kuningatar kantoi sitten silitti hiuksiaan, suuteli hänen kasvojaan...
 pojan kalmistoon,

Vc. *dal niente pp (pp) dim. al niente pp ppp p*

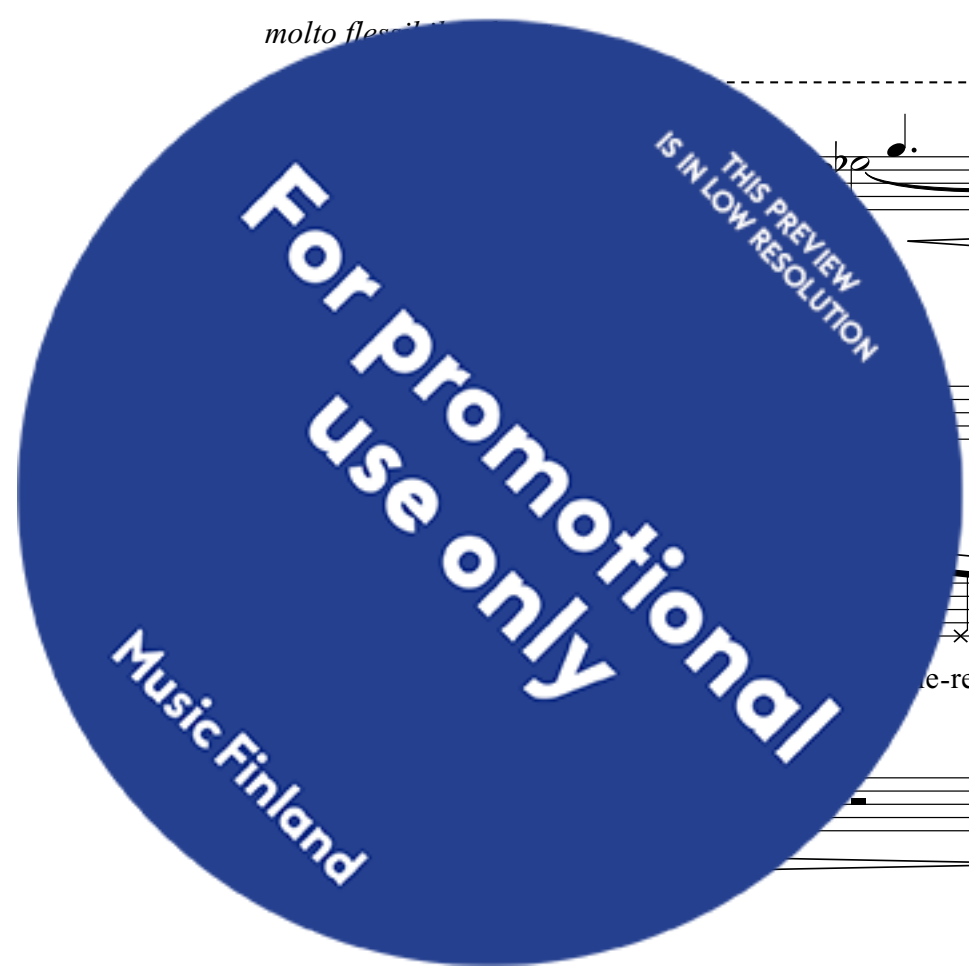
elettroacustica

Anna unen tulla

molto flessibile

poco pp

e-re-llä-si, yö ei lii - ku



elettroacustica

Ancora più statico. Senza tempo. Come una berceuse

(♩ = ca 44-54)

*poco ritenendo
(colla voce)*

*poco ritenendo
(colla voce)*

**Poco più mosso
e pesante**

(♩ = ca 54)

più drammatico

653 Cl. *p*

Pno. *p*

pesante *mf quasi subito* *p*

più drammatico

u-nen o-lla, u-nen me - nnä, nu - ku val-ko-lil - ja.

päi - vä va-jo-aa maail-man hau-taan.

e una berceuse

**Poco più mosso
e pesante**

(♩ = ca 54)

più drammatico



p

mf quasi subito

Tempo di berceuse

(♩ = ca 44-54)

661

Cl.

Pno.

pp

poco a poco più leggero

sempre p

pp

p

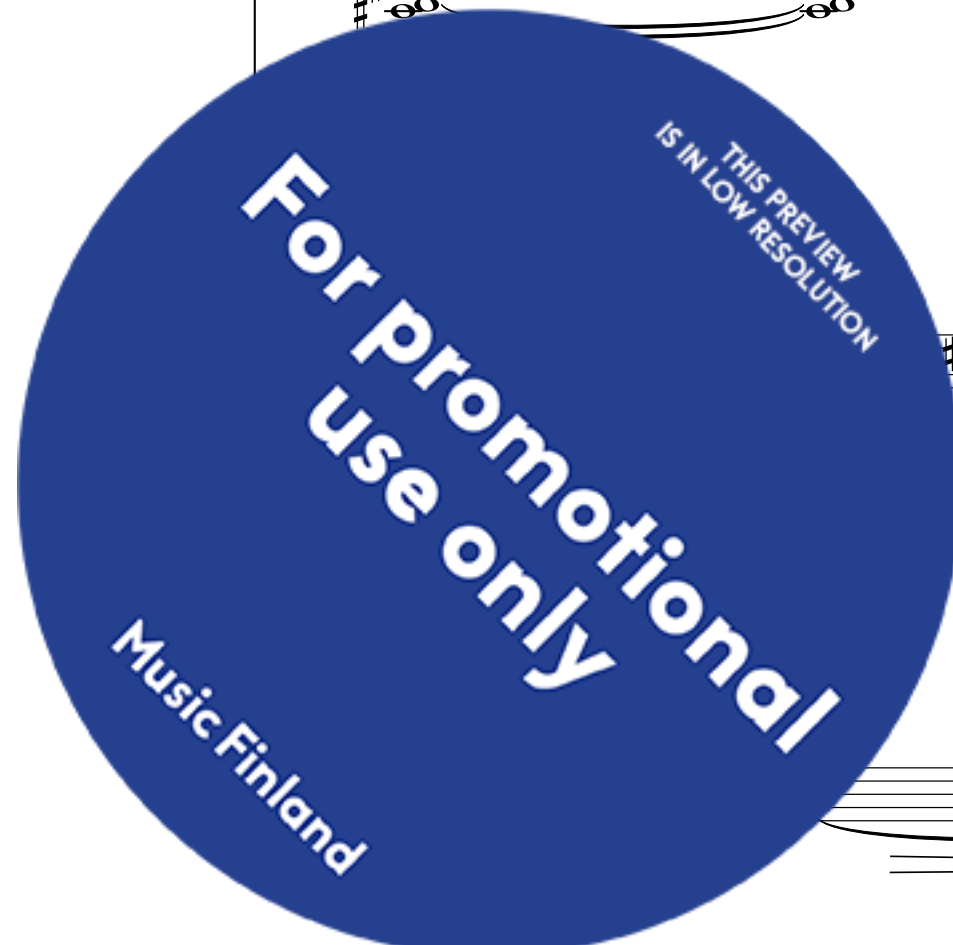
an - ki, ir - ti ja yk - sin. A - nna lap - si u - en

pp quasi senza voce

Tempo di berceuse

(♩ = ca 44-54)

pp



elettroacustica

668

Cl.

Pno.

poco

pp

p

pp al niente



dim. quasi al niente.

morendo, muta in sussurro.

Soprano FINE

- lla, u - nen me - nnä, nu - ku val - ko - lil - ja äi - din kä - det si - nut pei - ttää

pp

ppp

attacca

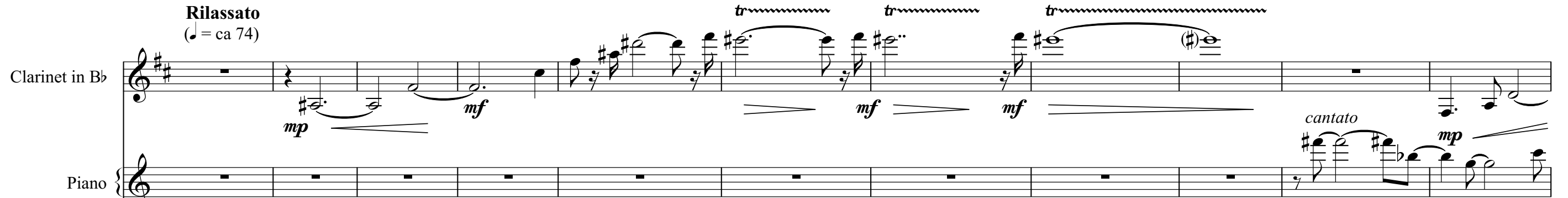
F11 - Epilogi

leggiero, delicato

Rilassato
(♩ = ca 74)

Clarinet in Bb

Piano



Reciter

Mutta aamun sarastaessa tunkeutui ruusunpunainen hohde
ensi kertaa meren pohjaan. Löpikuultavan veden lävitse

Rilassato
(♩ = ca 74)

Violoncello



dal niente ppp

Cl.



in movimento, quasi stretto

poco

ppp

pp

että Merenkuningattaren täytyi peittää silmänsä.

"Äitini, seuraa minua",
kuiskasi olento

"Olen poikasi sielu.

Rakkautesi tähden on sinulle

autuaitten asunto avautunut"

p



698

Cl. *p* *mf* *cantato* *mf*

Pno. *mf*

Reciter

Vc. *p* *mp* *mf*

Samassa Merenkuningatar tunki, että kaksi käsivartta kiertäytyi hänen ympärilleen, ja hän kohosi ylös, ylemmäksi merenpintaakin.



$\text{♩} = 74$ muta in: $\text{♩} = 60$ (♩=♩)

f *tr* *tr* *tr*

mf

$\text{♩} = 74$ muta in: $\text{♩} = 60$ (♩=♩)

f *p* *f* *tr*

olentoja. Merenkuningatar tunki ne. Ne olivat samoja pienokaisia,

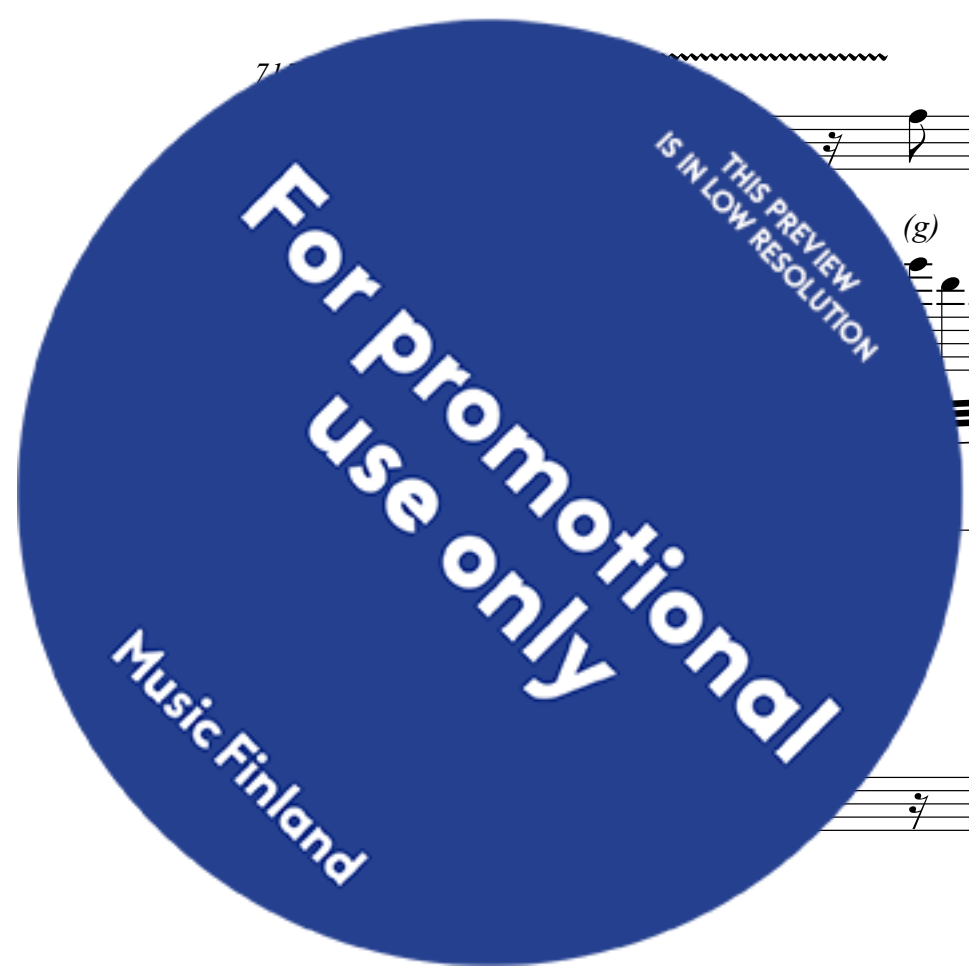
712

Cl. *(tr)*

Pno. *(g)* *(h)* *(d)*

Reciter
joille hän kalmistossa oli hellyyttä osoittanut. "Tule", sanoivat ne,

Vc. *(tr)* *mf* *f*



♩=60 muta in: ♩=74 (♩=♩)

713

(g)

ja lähtivät lentämään korkealle, korkealle.

♩=60 muta in: ♩=74 (♩=♩)

f

electroacustica

eroico

717

Cl.

Pno.

Reciter

Vc.

Merenkuningatar vapisi onnesta "Nyt saan iäti olla poikani luona" kuiskasi hän. Ja niin hän kohosi tähtien taa,

mf mf Ped. Ped. *

pno pno

♩=74 muta in: ♩=54 (♩=♩)

♩=54 muta in:

723

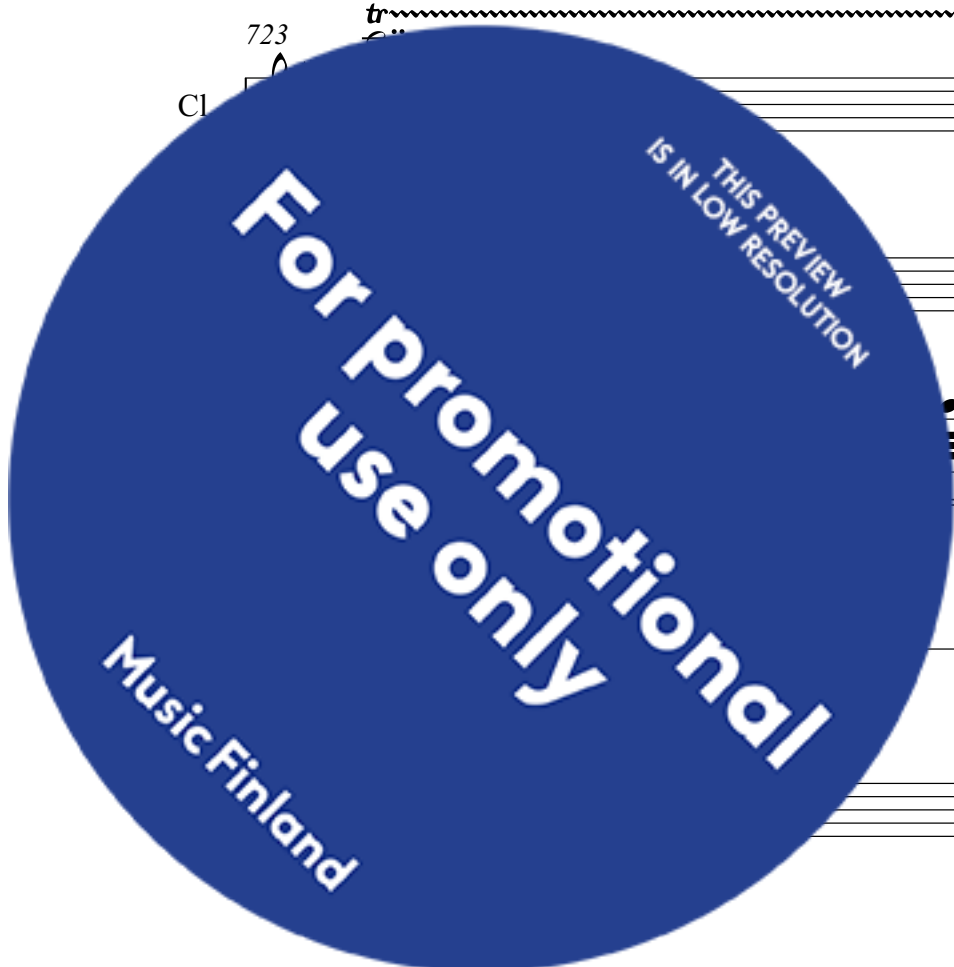
Cl.

Recitante FINE

kuolevaisen silmä ole tunkeutunut.

crescendo

6/4 6/4 6/4 6/4 6/4 6/4 6/4 6/4



elettroacustica

$\text{♩} = 74$ (♩=♩)

Cl. 725

f ma non ruvido

pno

senza diminuendo

Pno.

f ma non ruvido

senza diminuendo

*

senza diminuendo

